

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
oktostil. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Dobrodo« v
Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
južni Evropi.

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958
CEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVII. št. 207 (14.037)

Trst, sreda, 16. oktobra 1991

De Michelis zagotovil, da je priznanje Slovenije le vprašanje nekaj mesecev Vprašanji priznanja in manjšin v ospredju Ruplovih pogovorov

Pripraviti je teba tristranske pogovore o usodi slovenske manjšine v Italiji
ter italijanske manjšine v Sloveniji in Hrvaški - Ustanovili vrsto mešanih komisij

Predstavništvo Slovencev iz FJK včeraj sprejel minister Rupel

LJUBLJANA — Pred odhodom v Rim, kjer se je uradno sestal z italijanskim ministrom za zunanje zadeve Giannijem De Michelisom je slovenski zunanji minister dr. Dimitrij Rupel zjutraj sprejel delegacijo slovenske narodnostne skupnosti iz Furlanije Julijske krajine. Slovenci iz tržaške, goriške in videmske pokrajine so ministra Rupla obvestili o svojih problemih in zahtevah, ki jih imajo do italijanske vlade in demokratičnih političnih sil. Predvsem so opozorili na to, da slovenska manjšina še vedno ne uživa zakonske zaščite in da je stopnja pravic v posameznih pokrajinah zelo različna.

Člani slovenske delegacije so izrazili zaskrbljenost zaradi naraščanja pritiska nacionalističnih in revanšističnih sil v obmejni deželi, pri čemer del aktivnosti teh sil neposredno občutijo pripadniki manjšine. S tem v zvezi so menili, da tisti, ki v Italiji sprožajo razpravo o reviziji Osimskih sporazumov, kot možni reakciji na zaostrovanje jugoslovanske krize, očitno pozabljajo na to, da bi morebitna krepitev manjšinske zaščite morala koristiti tudi slovenski manjšini v Italiji, posebej še na področjih, kot je videmska pokrajina, kjer Slovenci še vedno čakajo prve znake dobre volje - na primer, ko gre za vprašanje slovenskega šolstva. Predstavniki Slovencev so v razgovoru povedali, da obstajajo znaki spremembe razpoloženja odgovornih političnih sil v Italiji do zaščite pravic slovenske manjšine. To pripravljeno je treba izkoristiti, zato so izrazili upanje, da bo k temu prispeval tudi sestanek zunanjih ministrov De Michelisa in Rupla. (STA)

BOGO SAMSA

RIM — Rimski razgovori slovenske delegacije, v kateri je bil poleg zunanjega ministra Rupla tudi finančni minister Sešek in italijanske delegacije, ki jo je vodil zunanji minister De Michelis, sodeloval pa tudi podtajnik Vitalone, so trajali dobri dve uri, bili so izredno konkretni in uspešni.

Predvsem vprašanje priznanja. Potrjeni so bili »kratki časi«, konkretnije mesec-dva, ko bo Slovenija in vse ostale republike, ki to želijo, priznala evropska dvanajsterica. Včeraj pa so ustanovili vrsto delovnih skupin in komisij, ki naj priznanje tehnično pripravijo. Ne gre namreč za enkratno, svečan ali propagandističen akt, temveč za zelo konkretne naloge, saj je treba urediti predvsem finančne zadeve, vključiti Slovenijo v mednarodni denarni sklad in druge sklade, pripraviti sprejem v OZN in druge mednarodne organizme. Tehnično in politično govorjeno to pomeni tudi ustanavljanje slovenskih ambasad po svetu in tujih v Sloveniji, vse pa to naj se naredi v tem mesecu-dveh, da bo vse pripravljeno na odločilni trenutek.

Do takrat pa je treba živeti, ohraniti in okrepiti obstoječe finančne in poslovne vezi, podpreti tolar, da bo to valuta z določenimi rezervami. V tej zvezi je

NADALJEVANJE NA 2. STRANI



Ministra Rupel in De Michelis po včerajšnjem srečanju (AP)

BOGO SAMSA

RIM — Italijanski zunanji minister Gianni De Michelis je kot hudournik, nič ga ne ustavi, na prvo, še ne prav dokončano, vprašanje se usuje plaz besed, logičnih razmišljanj, ki pa se prehitvejo, tako da je komaj mogoče zastaviti še kakšno podrobnejše vprašanje.

Glede priznanja slovenske suverenosti je minister zelo jasen, podoben in dokončen. Osamljeno priznanje s strani Italije ne pomeni nič. Obratno, taka poteza lahko ustvari pri drugih težave, treba pa je doseči konkretni cilj: formalno priznanje, z vključitvijo v OZN, v mednarodne finančne sklade, v celotno mednarodnih organizmov. To so med seboj povezana vprašanja, ki pa še zdaleka niso avtomatična.

Pot za slovensko priznanje je že načrtana. To bo nekaj skupnega, kolektivnega, če se v Jugoslaviji

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Država je porabila težke milijarde za nesmotrno hidrogeološko sanacijo vodnih tokov

Po neurju v Italiji dežujejo polemike zaradi mačehovskega odnosa do teritorija

RIM — Neurje, ki je v teh dneh pestilo Italijo, je terjalo 17 žlvičenj. Pobesnela voda je pred sabo rušila mostove, železniške in cestne nasipe, razdejala kanalizacijska in vodna omrežja ter ponovno razgalila mačehovski odnos države do teritorija.

Včeraj je skoraj ves dan zasedel krizni tehnični štab ministrstva za civilno zaščito, ki je v sodelovanju z ministrstvom za kmetijstvo in industrijo sprejemal najnujnejše ukrepe za premostitev sedanjih težav in da bi utišal kritike in polemike, ki letijo od vsepovsod.

Vsi s strahom pričakujejo nov val slabega vremena, ki ga meteorologi napovedujejo za četrtek ali pa v noči na petek. Povsod so alarmirali štabe civilne zaščite, ker se bojijo, da bi nove padavine na že razmočeni zemlji povzročile nova razdejanja.

Medtem pa je včeraj nad dobršnim delom Italije zavlado »za-
tišje«. Izjemi sta bila le Lacij in Furlanija-Julijska krajina.

Povsod drugod so vode upadale. V Toskani ni nevarnost novih poplav, strokovnjaki pa budno pazijo na Arno v pričakovanju prihodnjega vala slabega vremena.

Medtem se kot na tekočem traku vrstijo napadi opozicijskih strank na račun državnih ustanov, ki so v hidrogeološko sanacijo teritoria vložile težke milijarde, z nesmotrno betonizacijo rečnih in hudourniških strug pa so nevarnost poplav še povečale. Najglasnejši so seveda naravovarstveniki, ki trdijo, da je država raje segla po megalomanskih hidrauličnih posegih kot da bi s pogozdovanjem in s človekovo prisotnostjo na teritoriju preprečila take katastrofe.



Voda je zalila tudi predmestja Firenc

(Telefoto AP)

Tudi BiH izglasovala suverenost Srbski poslanci odšli iz skupščine

SARAJEVO — Bosanskohercegovaška skupščina je včeraj v zgodnjih jutranjih urah sprejela predlog Stranke demokratične akcije o suvereni Bosni in Hercegovini. Na seji ni bilo 72 poslancev Srbske demokratske stranke in enega poslanca Srbskega gibanja obnove. Predsednik skupščine Momčilo Krajišnik je sicer že prej končal sejo, češ da je parlament nekoč že sklenil, da skupščina o pomembnih zadevah za vse tri konstitutivne narode v republiki ne more odločati s preglasovanjem, vendar pa so poslanci Stranke demokratične akcije (v obeh zborih jih je 86) in Hrvaške demokratične skupnosti (teh je v zborih 42) po eni uri nadaljevali sejo in sprejeli omenjeni memorandum.

Kompromis med tremi narodnimi strankami torej ni bil dosežen. Dokument o suverenosti je bil tako sprejet brez srbskih poslancev, ki zagovarjajo stalščice, da je BiH del Jugoslavije in da se ne more zgle-

dovati po Sloveniji in Hrvaški. Srbski poslanci trdijo, da v imenu bosanskohercegovskih Srbov nihče ne more odločiti, da bodo ostali brez svoje domovine Jugoslavije oziroma, da bodo manjšina v morebitni neodvisni državi BiH.

Kaj pa pravzaprav piše v memorandumu o suvereni BiH? V njem je poudarjeno, da je BiH demokratična, suverena država enakopravnih državljanov, narodov Bosne in Hercegovine - Muslimanov, Srbov in Hrvatov... To so pravzaprav prepisali iz veljavne republiške ustave. V naslednjem odstavku pa je zapisano, da se predstavniki te republike ne bodo udeleževali sej zvezne skupščine in zveznega predsedstva, če na njih ne bodo tudi predstavniki vseh drugih republik in pokrajin. Morebitne odločitve teh orga

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Na današnjih pogovorih s predstavniki JA bo hrvaška stran predstavila načrt umika zvezne vojske

Zastoj na pogajanjih v Zagrebu pogojuje odhod konvoja s humanitarno pomočjo proti Vukovarju



Hrvaški vojak se skuša s toplim čajem nekoliko ogreti na položaju v Komarevu, kjer je te dni precej hladno, stalno pa tudi dežuje (AP)

ZAGREB — Na sedežu mirovne misije Evropske skupnosti v zagrebškem hotelu Intercontinental so se tudi včeraj nadaljevala pogajanja med predstavniki JA, ki jih je zastopal general Andrija Rašeta, in pa hrvaško stranjo, ki jo je vodil polkovnik Imre Agotić. Pogovori niso prinesli bistvenega napredka, saj se jugoslovanska vojska po besedah polkovnika Agotića želi pogovarjati le o deblokadi vojašnic, česar pa Hrvaška ne sprejema, če deblokada in izpraznitev vojašnic nista povezani z odhodom enot zvezne vojske s hrvaškega teritorija. Obe strani se bosta danes ponovno sestali. Hrvaška pa bo tudi predložila natančen načrt umika JA iz Hrvaške. O včerajšnjih pogovorih pa je general Rašeta dejal, da hrvaška stran na pogovorih vztraja na političnih vprašanjih, sam pa je pooblaščen, da se pogovarja o praktični izvedbi haaškega sporazuma, ki se po njegovem nanaša »le na enote v vojašnicah, ki jih je blokirala hrvaška vojska.«

Zapleti z deblokado in umikom pa ovirajo tudi konvoj s humanitarno pomočjo Vukovarju. Konvoj je blokirani v Djakovu, kjer naj bi ostal »do nadaljnjega«. Vprašanje je tudi, če bo svojo pot sploh nadaljeval, saj se zdaj hrvaški predstavniki zavzemajo za drugačno rešitev, ki predvideva uporabo helikopterjev iz neke druge države.

Na vojaški fronti pa je bil včerajšnji dan precej vroč. Že zgodaj zjutraj so se na območju Osijeka, Vukovarja in Vinkovcev za-

čeli hudi spopadi, streljanje pa je bilo slišati tudi v Baniji in Karlovcu. Na območju Slavonije, Baranje in zahodnega Srema so tudi oklicali policijsko uro in je med 20. in 5. uro prepovedano vsako gibanje civilnemu prebivalstvu.

Velja tudi omeniti, da je razpoloženje med številnimi srbskimi rezervisti, ki so jih poslali na fronto v vzhodno Slavonijo in druga hrvaška krizna žarišča, izredno negotovo. Ugotovili so namreč, da so jim v vojaške knjižice vpisali, da gredo na vojaške vaje, zdaj pa so se nenadoma znašli sredi pravega vojnega vrveža.

Iz Dalmacije poročajo o bojih pri Cavtatu, kjer je zvezna vojska po nekaterih informacijah včeraj prišla v Cavtat in tam namesto hrvaške izobesila jugoslovansko zastavo. Dogovorili pa so se za pomoč Dubrovniku in prva pomoč je včeraj že prišla. Relativno mirno pa je bilo na zadrskem območju. Tam se vojska iz Zadra še naprej umika, mesto pa je včeraj ponovno dobilo elektriko in vodo.

Hrvaško pa je včeraj tudi precej razburila vest, da je Mup odkril teroristično-vohunsko skupino, ki jo je sestavljalo 62 ljudi. Precej od njih naj bi jih že prijeli, osumljeni pa so, da naj bi sodelovali v organiziranih terorističnih akcijah. Skupino naj bi organiziralo poveljstvo zveznega vojnega letalstva, nekateri od članov pa naj bi bili zaposleni na Mupu, v obrambnem ministru in še v nekaterih drugih strukturah hrvaške oblasti.

Tudi Makedonija že razmišlja o uvedbi bonov

SKOPJE — Makedonska vlada je včeraj sklenila prekiniti vse finančne transakcije s Slovenijo dokler Narodna banka Jugoslavije ne bo sprejela stališča za poslovanje s pravnimi in fizičnimi osebami iz republike Slovenije.

Za blago, ki bi ga uvozili iz Slovenije na temelju sporazumov podpisanih po 10. oktobru bo Makedonija uporabljala ustrezno carinsko zaščito. Za morebitni izvoz v Slovenijo pa bo zahteval plačilo v konvertibilni valuti. Prepovedala je tudi promet in odtujitev premoženja pravnih in fizičnih oseb iz Slovenije na območju Makedonije.

Tudi v Makedoniji naj bi se pripravljal na zamenjavo obstoječega dinarja z boni, če bo to potrebno. S tem naj bi se tudi makedonsko gospodarstvo zaščitilo zaradi vse večjega razvrednotenja jugoslovanskega dinarja in gospodarskih posledic po razglasitvi samostojnosti Slovenije. (dd)

Bližnji vzhod pred mirovno konferenco

DAMASK — Ameriški državni sekretar James Baker je včeraj iz Amana dopotoval v Damask, kjer se je pogovarjal s sirskim predsednikom Hafezom el Asadom. Govor je bil o pripravah na arabsko-izraelsko mirovno konferenco, vendar pa o vsebini pogovorov še niso sporočili podrobnosti. Vse kaže, da so glavna nasprotja med Bakerjem in Asadom v sprejetju načela »zemlja v zamenjavo za mir« še pred začetkom konference, vprašljiva pa naj bi bila tudi sirska pripravljenost za sodelovanje na vzporednih fazah konfe-

rence, dokler traja vojno stanje z Izraelom.

Precej vprašanj je povezanih tudi s sestavo palestinske delegacije na Konferenci. V zvezi s tem bi lahko bila odločilna srečanja, ki potekajo v Amanu med predstavniki Palestine zasedenih ozemelj pod vodstvom Fajsala Huseinija in jordanskimi oblastmi.

O mirovni konferenci bo danes razpravljala tudi miniparlament PLO. Na dnevnem redu je predvsem razprava o palestinskem sodelovanju na konferenci, vprašanje Jeruzalema in vprašanja židovskih naselij na zasedenih ozemljih.

Milošević in Tudić skupaj pri sovjetskem predsedniku Gorbačovu SZ vsilila srbsko-hrvaško premirje



Slobodan Milošević in Mihail Gorbačov

(Telefoto AP)

MOSKVA — Sovjetskemu predsedniku Mihailu Gorbačovu je včeraj uspelo, da sta predsednika Slobodan Milošević in Franjo Tudić podpisala skupni memorandum, ki v treh točkah obsega obvezo o takojšnji prekinitvi vseh sovražnosti na Hrvaškem, začetek pogajanj med hrvaškimi in srbskimi voditelji o reševanju spora in obvezo, da SZ, ZDA in EGS pomagajo pri teh zahtevnih pogajanjih.

Do presenetljivega rezultata je prišlo po dolgi ločenih sestankih Gorbačova z Miloševićem in Tudićem, po skupni delovni večerji in dodatnih pogovorih v troje. Po sovjetskih virih so bila pogajanja odkrita, težka in izčrpana.

nadaljevanja s 1. strani - nadaljevanja s 1. strani - nadaljevanja s 1. strani

● Rupel

bil vidno zadovoljen finančni minister Sešek, saj se bodo prihodnji teden pogovarjali strokovnjaki o povečanju kreditne linije v višini štirideset milijard lir Ljubljanske banki, o novih kratkoročnih kreditih in o pričetku razgovora o kreditih dolgoročnega značaja.

Obnovil se bo razgovor o gradnji obeh osimskih cest, za kar je potrebnih skoraj devetdeset milijard lir. Trenutno dokončujejo odsek od Razdrtega do Senožeč, po tem sklepu pa se bodo pogovorili o finančni konstrukciji, da se gradnjo nadaljuje in prične graditi odsek proti Gorici.

Mnogo je bilo govora o obeh manjšinah. Ponovno, kot že zjutraj v razgovoru z dopisnico Dela je bil minister De Michelis izredno odločen in jasan, ko je obravnaval tristranski dogovor o zaščiti Slovencev v Italiji ter Italijanov v Sloveniji in na Hrvaškem. Izrecno se je zahvalil za slovensko pomoč, pohvalno se je izrazil o ravni zaščite italijanske manjšine v Sloveniji in za konstruktivne pobude, da se celoten problem uredi in v tej zvezi večkrat podčrtal italijanske obveznosti. Z zakonom o obmejnem sodelovanju je slovenska manjšina prejela sredstva za nujne potrebe, toda treba jo je globalno zaščititi na osnovi vladnega osnutka, ki je že vložen v parlamentu in katerega iter je treba pospešiti.

Za De Michelisa je manjšinsko vprašanje sploh osrednje vprašanje jugoslovanske krize. Na vprašanje beograjskega dopisnika, kako ocenjuje odnos do Albanije in zahteve Albancev na Kosovu je odgovoril, da je treba obravnavati vse manjšine enako, konkretne zahteve Albancev pa je treba obravnavati na isti način

in na isti ravni, kot se obravnava zahteve Srbov na Hrvaškem in v Bosni. Kar dobijo Srbi, morajo dobiti tudi Albanci.

Slovenska delegacija se torej vrača iz Rima z zanimivimi rezultati, med katerimi je najvažnejši postopek, zapleten in konkreten, ki naj priznanje Slovenije pretvori v konkreten proces osamosvajanja, brez nepremostljivih gospodarskih težav, z jasno perspektivo gospodarskega razvoja. Istočasno pa je tudi vedno bolj jasna pot reševanje jugoslovanske krize.

Sedaj zahtevajo priznanje že štiri republike: Slovenija, Hrvaška, Makedonija in Bosna in Hercegovina. Vrstni red in časovni rok priznanja je politično vprašanje. Priznanje je lahko dogovorno, mirno in sporazumno, kot so se obvezali vsi, tudi Milošević in Kadijević in kot predvideva sporazum od 11. oktobra o umiku Jugoslovanske armade iz Hrvaške. Za tiste, ki se ne bodo držali dogovora, pa bodo sledile ostre ekonomske sankcije in blokada.

Končno je v ospredju na mednarodni način urejeno vprašanje manjšin in mednarodno jamstvo za njihovo zaščito. To vprašanje pa neposredno zadeva tudi Slovence v Italiji in je nujno, da se na tak razgovor konkretno pripravijo.

Že prihodnji teden bodo torej pričele z delom mešane komisije, skupaj jih bo pet. To bo komisija za finančna vprašanja, komisija za osimske zadeve, kamor spada predvsem manjšinsko vprašanje, pa tudi nekatere druge konkretne stvari, komisija za cestne in druge povezave in komisija, ki naj pripravi vse potrebno za vsebinsko plat formalnega priznanja vključno z diplomatskimi vprašanji.

● De Michelis

ustvari mir in dogovor. Ta mir pa lahko temelji samo na onem, na kar sta že pristala Tudić in Milošević in torej na priznanju notranjih meja, ki jih s silo ni mogoče spreminjati, na umiku JLA iz Hrvaške in končno na zaščiti srbske manjšine na Hrvaškem. De Michelis si nič ne domišlja, o vsem je podrobno obveščen, predvsem da JLA igrava in pravi, da ni ničesar podpisala. V takem primeru pa bodo sledile sankcije, ki jih je prva predlagala Italija, njej pa so se pridružili tudi drugi.

Če se jugoslovanske republike mirno dogovorijo, jih bodo soglasno priznali vsi, razhod bi bil v tem primeru miren in dogovorjen, v drugem pa Slovenija seveda ne bi bila deležna sankcij in priznanje bi logično sledilo. Tu so tudi roki: dober mesec, pa še mesec rezerve, ker se vedno nekaj zatakne.

Problem časa je vedno v istih terminih. Obstajal je že ob proglačitvi slovenske neodvisnosti, ko je bilo rečeno in dogovorjeno, da se izvajanje neodvisnosti zamrzne za tri mesece, zamrzne se postopek, načelo samoopredelitve pa je bilo politično potrjeno.

Odpori proti mirni rešitvi obstajajo in so prisotni tako na Hrvaškem kot v Srbiji. Na Hrvaškem so sedaj desničarski krogi proti Tudićmanovi pomirilni politiki in zato ga Italija mora podpreti. Toda vsem mora biti jasno, da je gospodarsko stanje takšno, da si nihče ne more privoščiti ekonomske izolacije, poleg tega pa smo na pragu hude zime, ki jo bo v sedanjem kritičnem gospodarskem stanju težko premostiti.

Italija je že mnogo naredila za praktično priznanje in uveljavljanje Slovenije. Predvsem je SACE omogočila normalno poslovanje, ko so bile stvari najtežje in tu je bila Italija prva. Italija in njen zunanji minister so vedno izhajali iz načela, da Slovenija ni samo sosednja, temveč tudi prijateljska država in tako so in bodo ravnali. S tem je povezano tudi zapleteno vprašanje medsebojne odvisnosti priznanja Slovenije in Hrvaške. Načeloma gre za priznanje ne samo teh dveh republik, temveč za neodvisnost vseh republik Jugoslavije. V praksi pa časovno lahko prihaja do postopnosti priznanja in ni nujna istočasnost.

Kaj pa vprašanje Istre, Osima in premostitve osimskih sporazumov. Minister De Michelis je kategoričen: Osimo pomeni priznanje meja in velja tudi ob popolni suverenosti Slovenije in Hrvaške. O tem ne more biti dvomov in to je Italija večkrat povedala. Toda ostane odprto vprašanje zaščite narodnostnih manjšin. Italijanske v Sloveniji in na Hrvaškem, saj je upravičena zahteva italijanske manjšine, da ima povsod enako visoko raven zaščite in da se manjšine ne ločuje. Toda to pa pomeni z italijanske strani prav tako zaščito Slovencev v Italiji in odobritev globalnega zaščitnega zakona. Zato je minister še pred razgovorom z Ruplom poudaril, da z zanimanjem pričakuje slovenski predlog o tristranskem dogovoru med Slovenijo, Hrvaško in Italijo o zaščiti slovenske in italijanske manjšine, na ozemlju, kjer živita in o tristranskih mednarodnih jamstvih za zaščito. Treba je poudariti, da je minister odločno poudaril obvezo Italije do Slovencev v Italiji na lastno pobudo in ga nihče v tej zvezi niti ni uspel vprašati. V tej zvezi je bil kriti-

čen do nekaterih krajevnih krogov, ki so na primer v zvezi z jugoslovanskimi tanki sprožili nacionalistično kampanjo.

● Tudi BiH

nov, ki bi jih sprejeli v nepopolni sestavi, ne morejo veljati za BiH, lahko še preberemo v memorandumu.

Najhujši spor pa je povzročil tretji del memoranduma oziroma odstavek, v katerem preberemo, da BiH zaradi narodnostnega sestava svojih prebivalcev ne bo privolila v nobeno ustavno ureditev prihodnje jugoslovanske skupnosti, v kateri ne bi bili tako Srbija kot Hrvaška.

Uradni predstavniki muslimanskega in hrvaškega naroda so se opredelili. Vprašanje pa je, kako se bo na sprejem memoranduma odzval srbski narod, še posebej, ker je bil sprejet brez njihovih predstavnikov. Vprašanje je tudi, kaj bodo storile štiri srbske avtonomne krajevine v tej republiki, torej kraji, kjer je srbski narod v večini.

Člani bosanskohercegoveškega predsedstva pod vodstvom Alije Izetbegovića so se včeraj pogovarjali z zveznim sekretarjem za ljudsko obrambo generalom Veljkom Kadijevićem in njegovimi sodelavci. Na pogovoru so dejali, da je treba vsa sodelovanja urejati hitro in s sodelovanjem pristojnih organov, pri tem pa izhajati iz kar se da globokega medsebojnega spoštovanja in zaupanja. Še posebej so poudarili, da si je treba skupaj prizadevati, da bi preprečili razširitev vojnih spopadov s kriznih področij tudi v BiH. Vsi skupaj so bili prepričani, da je treba državo čimprej preoblikovati s političnimi sredstvi brez političnega izsiljevanja in z upoštevanjem mednarodnih mirovnih pobud in mednarodnih dogovorov. (dd)

Razgovor z Milošem Budinom pred konferenco slovenske komponente Slovenski člani DSL bodo igrali odslej vlogo političnega subjekta

TRST - V Prosvetnem domu na Opčinah bo drevi ob 19. uri prva deželna konferenca slovenske komponente Demokratične stranke levice. Konferenca, na kateri bo sodeloval član vsedržavnega strankinega vodstva Fassino, bo »uzakonila« avtonomijo slovenskih članov DSL. O tem problemu smo se pogovorili z Milošem Budinom, predsednikom dosedanje slovenske komisije DSL.

PD: Kaj pomeni deželna konferenca? Ali je res mejnik v DSL?

BUDIN: Drevisnja deželna konferenca je resnično mejnik. V bivši KPI smo imeli deželne aktivne, v novi stranki, v DSL, bomo formalizirali avtonomijo slovenske komponente, ki bo dobila tako vse značilnosti političnega subjekta.

PD: Doslej ni bilo tako?

BUDIN: Doslej je že bilo tako, saj je komunistično gibanje imelo za Slovence na Primorskem konstitutivno in osvobodilno vlogo. Po vojni je bila KPI vselej v prvi vrsti v boju za pravice Slovencev. Zato je dejstvo, da smo bili Slovenci tudi v KPI osebki. Tokrat pa bo to dejstvo formalizirano v statutu.

PD: Od nastanka DSL je minilo nekaj mesecev. Kako Slovenci sprejemajo preimenovanje?

BUDIN: Upam in mislim, da Slovenci sprejemajo DSL kot dediča KPI, obenem pa kot stranko s sodobno obliko in vsebino, ki je primerna, da se po 45 letih v Italiji in pri nas kaj spremeni. Doslej to ni bilo mogoče zaradi hegemonije KD. Če hočemo reforme, je treba spodmakniti KD z oblasti.

Tudi za Slovence se v 45 letih na formalno pravni ravni ni spremenilo nič, ali skoraj nič. Osebo sem prepričan, da je to posledica dejstva, da je tudi pri nas oblast vedno ista. Če se povrnem k vprašanju, upam, da so Slovenci spoznali, da je bila sprememba iz KPI v DSL nujna v državi in pri nas. Nima namreč smisla se zapisati večni opoziciji.

PD: Ostaja dejstvo, da je trenutno DSL še stranka v opoziciji. Vendar pa na vsedržavni ravni prihaja do zблиževanja na levi.



Miloš Budin

Kako se to odraža pri nas in med Slovenci?

BUDIN: Na vsedržavni javni je jasno, da je zблиževanje na levi edina pot, ki lahko omogoči izmeničnost na vladi in se razbije monopol KD. Jasno je, da je treba zблиževanje graditi na osnovi naprednih programov, saj je levica nosilec vrednot družbene enakopravnosti in pravičnosti. Mislim, da tudi Slovenci lahko k temu prispevamo. Zблиžanje je tudi nam v korist, ker samo tako lahko razbijemo monopol KD in dosedanje sheme oblasti.

PD: Kakšen je odnos z Gibanjem za komunistično obnovo?

BUDIN: Ko govorimo o zблиževanju, mislimo na socialiste, a tudi na GKO in na druge Slovence, ki morda niso strankarsko opredeljeni, a se zavzemajo za razvoj sistema v naprednem smislu. Med temi tremi komponentami mora biti sodelovanje programsko in mora temeljiti na prepričanju, da si stvari želimo zares spremeniti. Brez te ambicije bomo odigrali samo vlogo opozicije. O tem se moramo pogovarjati. Osebo bi bil kritičen do GKO, če bi ti iskali svojo opredelitev izključno v opoziciji. Zблиževanje s socialisti pa ne more mimo obsodbe njihovega zavezništva z LpT.

PD: Vaše stališče do GKO je bolj pragmatično kot na vsedržavni ravni...

BUDIN: Strankarsko tekmovalje med DSL in GKO nima smisla ne pri nas ne na vsedržavni ravni. Mislim, da tudi na vsedržavni ravni DSL išče predvsem programe, zavezništva in reforme, ki bodo pomagali, da se v tem sistemu nekaj premakne.

PD: Kako pa gledaš na enotnostno nastopanje Slovencev? Kako se bo ravnala DSL?

BUDIN: Mislim, da je slovenska narodnostna skupnost osebki. Kot osebki se mora obnašati, kot osebki jo morata priznati tako Italija kot Slovenija. Biti osebki pa pomeni, da se je treba temu ustrezno organizirati. Zato moramo poiskati obliko organiziranosti, ki bo verodostojno odražala stvarnost naše skupnosti in jo v celoti zastopala. O oblikah se bomo morali dogovoriti. S tem v zvezi bomo dali svoje predloge, če bo interes drugih komponent.

PD: Bližajo se parlamentarne volitve. Kakšna so predvidevanja? Ali so že zastavljene kandidature?

BUDIN: Kot je doslej že KPI, tudi DSL mora in bo skušala zagotoviti izvolitev Slovencev v Parlament kljub delitvam na levi. Iskali bomo ustrezne sporazume in rešitve, ki naj imajo levičarski okvir. Naredili bomo vse, da bo Slovenec v Parlamentu.

PD: Večkrat je bil omenjen odnos do Slovenije. Kako gleda na matično državo DSL?

BUDIN: Prizadevamo si, da bi Slovenija dobila mednarodno priznanje, ki naj bo perspektivno. Mi delamo, da bo Italija priznala Slovenijo in zahtevu po priznanju zastopala v okviru Dvanajsterice.

PD: Kako pa gledate na politično dogajanje v Sloveniji?

BUDIN: Želim si, da v Sloveniji ne bi prevladale tiste politične sile, ki so obremenjene z določeno zaprtostjo in togostjo. Konkreten primer je bil v teh dneh z razkolom SDZ. Hudo bi bilo, če bi zaprte in toge sile prevladale, čeprav kaže, da do tega ne bo prišlo.

Včeraj so bojkotirali srečanje z zastopniki vlade v Rimu

Predsedniki deželnih vlad uresničili najavljeni protest

V torek "politično razčiščenje" z ministrom Martinazzolijem

RIM — Predsedniki deželnih vlad so udeležili najavljeni protest in se včeraj niso zglasili v Palači Chigi, kjer bi moralo biti novo zasedanje konference Dežele-Država, na katerem bi objasnili svoje poglede na državni finančni zakon 1992.

Predsedniki deželnih odborov so pooblastili predsedujočega Adriana Biasuttija, da ministru za deželne zadeve Minu Martinazzoliju obrazloži vzroke protesta: dežele hudo negativno ocenjujejo osnutek finančnega zakona še posebno v tistem njegovem delu, ki zadeva deficit 1991 in 1992 na zdravstvenem področju, prav tako negativno pa ocenjujejo politične izbire osrednje vlade v sklopu »reform regionalizma«.

Za včerajšnji protest so se domenili že na generalni skupščini predsednikov deželnih uprav v Benetkah, ko so poudarili izrecno nesoglasje z rimsko vlado glede zdravstvene politike in obsodili odlašanje z »regionalistično reformo«, za katero so zahtevali, da se izloči iz splošne institucionalne reforme, ki je zdaj običajna zaradi vprašanja o dvoborničnosti v parlamentu. Do političnega razčiščenja med Državo in deželami naj bi prišlo zunaj okvira omenjene konference v torek, 22. oktobra, na novem srečanju med Martinazzolijem in predsedniki deželnih odborov; ti so zahtevali tudi sestanek z ministrskim predsednikom Andreottijem.

Deželno vodstvo CGIL pred bližnjo štiriurno splošno stavko

Takoj je treba preosnovati pokojnine in zdravstveni sistem

CERVIGNANO — Na splošno štiriurno stavko proti državnemu finančnemu zakonu 1992, kot ga predlaga rimska vlada, se pripravljajo sindikati tudi v Furlaniji-Juljski krajini. Na zasedanju deželnega vodstva CGIL v Cervignanu je Paolo Pupulin v imenu tajništva dejal, da je treba zakon bistveno spremeniti. Splošno gospodarsko stanje se slabša, industrijska proizvodnja upada, povečuje se poseganje po dopolnilni blagajni, konkurenčnost italijanskih proizvodov na mednarodnem trgu nazaduje, »česar pa ne gre pripisati ceni dela, temveč neučinkovitosti storitev in kroničnim strukturnim pomanjkljivostim«, a vladni finančni zakon je glede na vse to docela neustrezen, ker nikakor ne bo mogel rešiti temeljnih problemov, na katerih sloni naraščajoči javni deficit. Sindikat se noče ogniti zdajšnjim težavam, je naglasil Pupulin, ni pa prav, da se državni računi sanirajo na plečih šibkejših slojev prebivalstva. Kako neki naj bo vladni manevar verodostojen, ko se z ene strani napoveduje za leto 1992 stopnja inflacije 4,5%, a je zdaj še vedno za dva odstotka višja, in ko z druge strani sama vlada predlaga 12-odstotne obresti na javne vrednostne papirje, se je vprašal Pupulin in označil »manevar« tudi kot sila krivičen tako nasproti ljudem v podrejenem delovnem razmerju (zaradi povečanja skrbstvenih dajatev) kakor nasproti ljudem nasploh (tiketi za zdravila idr.). Sindikat CGIL vidi edini izhod iz takih razmer v davčnem mehanizmu, sicer v progresivnem obdavčevanju vrednot, v drugačnem sistemu davčnih olajšav, v širših pristojnostih krajevnih ustanov na davčnem področju, predvsem pa v takojšnji stvarni preureditvi pokojninskega sistema in v reformi zdravstva.

Deželna KD je proti špekulacijam z mejo in za priznanje RS

CODROIPO — Demokristjani iz Furlanije-Juljske krajine stojijo v prvi vrsti v prizadevanju, da bi Italija pravno priznala Slovenijo in Hrvaško. To je bilo poudarjeno na posvetu, ki ga je v Codroipu pripravilo združenje Italija-Slovenija in katerega so se udeležili pordenonski poslanec KD Michelangelo Agrusti, podpredsednik Slovenskih krščanskih demokratov Franc Miklavčič, direktor dnevnika Slovenec Pavle Bratina ter predsednik novogoriškega odbora SKD Edvard Stanič.

Kakor je omenil sam poslanec Agrusti, ki je član parlamentarne komisije za mednarodne odnose, naj bi v torek, 22. oktobra, v Rimu stekla razprava o priznanju Slovenije. V razpravi je bila poudarjena težnja, naj se spoštujejo meddržavne meje, kot to izhaja iz same helsinške konference. Zaradi tega deželna KD zavrača vsakršno špekulacijo o spremembi mej in nasprotuje teritorialnim apetitom desnice.

R. P.

V Cagnaccu bodo vrtali za petrolejem

VIDEM — Pri Cagnaccu v občini Pozzuolo nedaleč od Vidma je tehnično osebje družbe AGIP že nekaj dni na delu, da ogradi in ustrezno pripravi več hektarjev zemlje, kjer bodo čez nekaj tednov začeli vrtati za petrolejem. Krajevni župan Gianni Iaiza je pojasnil, da se to ne dogaja prvič na njegovem območju; doslej niso odkrili še nobenega naftnega ležišča, toda to pot je vsa Agipova pobuda širšega zadiha, odmevnejša, je dodal s pripombo, da točnejših podatkov nima, da pa bodo vrtali kakih 7.000 metrov globoko. Ne samo, tokrat naj bi uporabili celo največjo vrtalno ploščad, kar jih premore omenjena družba, postavili pa naj bi jo nekako čez mesec dni. Okoliško prebivalstvo je radovedno, ne pa navdušeno.

Bocenski list in radio vpletena v raziskavo o bombnih atentatih

BOCEN — Bocensko državno tožilstvo je odredilo preiskavo v uredništvu dnevnika Alto Adige in v prostorih krajevnih radijske postaje Radio NBC zaradi kršitve predpisa o preiskovalni tajnosti. Omenjeni časopis je priobčil včeraj članek z naslovom "Ukaz Sismija - reagirati na bombe", ki ga je napisal novinar Mario Bertoldi (obenem zaposlen tudi pri zasebnem radiu). Ukaz o preiskavi je zadeval tudi njegovo stanovanje, vendar do nje ni prišlo, ker je časnikar prostovoljno izročil karabinjerjem zapiske, ki jih je uporabil za članek.

Ta se nanaša na domnevne izjave rimskega advokata Francesca Stoppanija namestniku državnega tožilca Cunu Tarfusserju, ki poizveduje o možni vpletenosti tajnih služb v atentate na Južnem Tirolskem. Kot piše v članku, naj bi tajna služba angažirala Stoppanija, ki je imel neposreden stik z generaloma Inzerillijem in Santovitom, da izvrši več atentatov v Avstriji in na tujem ugrabi Petra Kienesbergerja, ki je bil obsojen zaradi terorizma v šestdesetih letih. Stoppani naj bi se uril v uporabi razstreliva v sardinjskem kraju Capo Marrargiu.

Ladinci zahtevajo odbornika

BOCEN — »Če pokrajinski odbor že izraza solidarnost drugim manjšinam, kakršna je na primer slovenska v Furlaniji-Juljski krajini, potem bi moral še bolj upravičeno skrbeti za potrebe ladinske skupnosti,« so menili zastopniki ladinskih združenj v bocenski pokrajini na zborovanju, ki so ga imeli v teh dneh in na katerem so zahtevali poleg drugega zase tudi eno odborniško mesto.

Pri tem jih je podprl tudi častni predsednik Južnotirolske ljudske stranke (SVP) Silvius Magnago: »Ladincem pripada po pravici mesto v pokrajinskem odboru in to ne glede na število odbornikov in tudi ne glede na določila o poročni delitvi mest, ki tudi sicer zaradi "ostankov" vselej prikrajša ladinsko prebivalstvo«.



PRIMORSKO
DRAMSKO
GLEDALIŠČE

Objavlja zbiranje

INTERESENTOV ZA NAKUP

prostorov v »okroglem delu« objekta matične hiše Primorskega dramskega gledališča v centru Nove Gorice
Okrogli del objekta, ki je dokončan do 3. gradbene faze, je namenjen programu trgovske, poslovne in gostinske dejavnosti ter nudi posamezne lokale v skupni površini:

v kleti	416 m ²
v pritličju	200 m ²
v nadstropju	210 m ²

Informacije v zvezi z nakupom dobite na Primorskem dramskem gledališču Nova Gorica, telefon: (065) 25326.

Število poklicnih bolničarjev se v deželi sčasoma povečuje

TRST — K začetnim tečajem za poklicne bolničarke in bolničarje pri krajevnih zdravstvenih enotah v FJK se je prijavilo letos 750 mladih (1989. leta 572 in 1987. leta samo 343). Razpoložljivih mest je bilo 575, prošnja pa kar 840. Spričo česar je deželno ravnateljstvo za zdravstvo dalo pomnožiti število pripuščenih tečajnikov. Pristojni odbornik Mario Brancati je s tem rezultatom zadovoljen, seveda pa bo treba počakati še kakšno leto za popolno zapolnitev celotnega deželnega organika na tem področju: ta tnaša danes 6.699 bolničarskih mest, od katerih jih je 6.299 kritih, kar pomeni, da primanjkuje še kakšnih 400 bolničarjev oziroma bolničark in to prvenstveno pri tržaški in videmski krajevni zdravstveni enoti.

Pet štipendij za poglobljanje problemov v goratih območjih

TRST — Deželna uprava je razpisala natečaj za pet študijskih štipendij po 40 milijonov lir, namenjenih proučevanju socialnih, gospodarskih in krajskih problemov v goratih predelih Furlanije-Juljske krajine. Štipendije, ki veljajo za tržaško in videmsko univerzo oziroma njune fakultete in zavode, lahko zaprosijo italijanski državljani z univerzitetno diplomom katere koli italijanske univerze, ki niso prekosili 35. leta starosti. Ustrezne prošnje je treba nasloviti najpozneje do 8. novembra na Deželno ravnateljstvo za šolstvo in kulturo, Ul. Sv. Frančiška 37, Trst, kjer lahko dobijo tudi kopijo razpisa (priobčenega v uradnem biltenu Dežele št. 126 dne 24. septembra) in podrobnejša pojasnila (tel. 040/7705267 in 7705270).

Odbor včeraj umaknil popravek o preklicu podpore

Prispevek za SLORI še v proračunu Dežele

Deželna vlada je včeraj umaknila popravek, s katerim je hotela preklicati letni finančni prispevek (75 milijonov lir) Slovenskemu raziskovalnemu inštitutu-SLORI, ki je bil že vključen v proračunu za leto 1991. Odbornik za finance Dario Rinaldi je na včerajšnji seji deželnega sveta poudaril, da gre za ukrep, ki nima nobenih političnih motivacij, ampak je čisto finančnega značaja, saj bo SLORI deležen prispevka na osnovi nedavno odobrenega deželnega zakona o podporah manjšinskim kulturnim ustanovam. Ves postopek, ki zadeva tudi redne podpore Slovenskemu stalnemu gledališču, so za sedaj vsekakor zamrzili in ni izključeno, da se bo ta problem čez nekaj časa znova postavil. Deželni odbor namerava namreč močno omejiti vse svoje proračunske izdatke, o katerih bo v kratkem tekla beseda v posameznih svetovalskih komisijah, osnutek proračuna pa bo deželna skupščina vzela v poštev v začetku decembra.

Deželni odbor je namreč mnenja, da po odobritvi zakona o prispevkih za manjšinske kulturne ustanove ni več pogojev, da bi ohranili redno finansiranje, ker je bilo SLORI-ju na osnovi omenjenega zakona nakazanih 300 milijonov lir letno. Na pritisk slovenskih svetoval-

cev v deželni skupščini Brezgarja, Bratine in Tersarja, katerim se je pridružil še zeleni Wehrenfennig, pa je vlada včeraj torej ta svoj popravek umaknila, problem pa je, tudi politično gledano, vse prej kot rešen. Načelnik PSI Dario Tersar je rekel, da bi bilo črtanje rednega prispevka SLORI-ju v nasprotju z obljubami deželnega odbora in tudi z vsemi političnimi dokumenti, ki jih je glede tega vprašanja svojčas sprejel deželni svet. Ivan Bratina (DSL) je rekel, da bi morala uprava v bistvu že izplačati ta prispevek, saj smo že pri koncu leta, Dežela pa hoče s policijskimi metodami brisati vse dosedanje redne prispevke slovenskim ustanovam. Bojan Brezigar (SSK), ki je v tiskovnem sporočilu izrazil zadovoljstvo, da je odbor umaknil svoj prvotni popravek, pa je rekel, da Dežela ne more kar tako iz dneva v dan črtati iz svoje bilance podpore, ki jih je doslej namenjala slovenskim kulturnim ustanovam. »Dežela je že itak prihranila na račun državnih prispevkov skoraj milijardo lir, zato bi bilo nepošteno, ko bi prihranila tudi teh 75 milijonov za SLORI, ki so že poimensko vključeni v proračun«, je ob koncu še dodal deželni zastopnik SSK. S. T.

Še polemike glede slovenskih popisnih pol Odločitev v Nabrežini Protest Repentabra

Polemike glede slovenskih popisnih pol ob splošnem štetju se množijo. Po zgonski Občini sta se oglasili devinsko-nabrežinska in repentabska, ki je naslovila svoj protest na rimski in deželni urad ustanove ISTAT, na pokrajinski odbor, ki spremlja štetje pri tržaški Prefekturi, in na pristojni urad pri Trgovinski zbornici.

Repentabska občinska uprava izraža svoje obžalovanje, da popisne pole v slovenskem jeziku niso priznane kot uradne pole, kar jasno izhaja iz sporočila ISTAT, ki ga je Občina prejela ob koncu preteklega meseca. Neuradnost pol je posebno nesprejemljiva zato, ker predstavlja velik korak nazaj v odnosu do postopka, ki je bil uveljavljen pri štetjih v preteklosti. Na ta način se državljanom Občine Repentabor odreja ena od osnovnih pravic, ki jih jamči republiška ustava.

Repentabska občina zahteva od vseh pristojnih uradov pravico, da lahko svojim občanom razdeljuje popisne pole v obeh jezikih, italijanskem in slovenskem, občani pa bi morali imeti pravico, da izpolnijo tisto polo, ki jim je najbolj po godu. Občina Repentabor upa, da bo problem ugodno rešen, tako kot je bil ob ljudskih štetjih v preteklosti.

Devinsko-nabrežinski občinski odbor se je sestal na včerajšnji seji, kjer je med drugim razpravljala tudi o problemu slovenskih pol pri popisu prebivalstva in in-

dustrije. Odbor je soglasno sklenil to, kar so sklenile tudi ostale okoliške občinske uprave. Tudi v Občini Devin-Nabrežina bodo veljavne slovenske pole, o čemer bo uprava obvestila vse pristojne organe, od rimskih in deželnih uradov ustanove ISTAT do pristojnega urada Trgovinske zbornice. Seveda obstaja vprašanje, kako bodo vsa pristojna telesa za ljudsko štetje reagirala na omenjeno zahtevo. Vsekakor imajo občani devinsko-nabrežinske občine pravico, da zahtevajo slovensko polo in jo izpolnijo. V tem smislu so dobili navodila tudi popisovalci, ki morajo izročiti in sprejeti slovenske pole, seveda od tistih družin, ki jih zahtevajo. Logično je, da bodo vsaj vsi Slovenci zahtevali in izpolnili slovensko polo.

Več problemov pa je v tržaški občini, kjer so sicer na razpolago slovenske pole. Popisovalci v bistvu nimajo pravih navodil, obstajajo pa slovenske pole in je zato prav, da jih Slovenci zahtevajo. Slišali smo o precej različnem obnašanju posameznih popisovalcev. Zgodi se na primer, da popisovalec nima slovenske pole, v tem primeru naj družina zahteva, da ji prinesejo slovenski vprašalnik. Ko namreč neko podpis, da je sprejel polo (samo italijansko), se je dejansko odrekel slovenski. V nasprotnem primeru pa se mora popisovalec vrniti tudi s slovensko polo.

Tiskovna nota deželne uprave Dežela podprla Cardarellijev načrt o Sesljanu

Deželna uprava je od vsega začetka soglašala z načrtom za turistično valorizacijo Seslanskega zaliva, ki ga je arhitekt Renzo Piano prvič javno predstavil prav na seji deželnega odbora. Tako se začnjenja daljša tiskovna nota deželnega tiskovnega urada v odgovor na obtožbe podjetnika Quirina Cardarellija, da njegov načrt ni bil deležen ustreznih podpore krajevnih upravno-političnih dejavnikov.

Opravljenosti so bile potrebne poglobitve, se nadaljuje nota, za preverjanje urbanističnega značaja, na tej osnovi pa je deželni odbor odobril načrt in nato sledil celotnemu postopku ter v tem okviru tudi večkrat posegel pri ministrstvu za okolje v prepričanju, da je bila pobuda povsem v skladu s potrebnimi okolja in zelo pomemben iz gospodarskega vidika. Poleg tega je bil deželni odbor glede te problematike vseskozi v stiku z devinsko-nabrežinsko občinsko upravo.

V dokaz angažiranosti dežele v prid pobude deželna tiskovna nota navaja tudi sklepe deželnega odbora iz leta 1990, s katerimi je med drugim predvidevala znatna finančna sredstva za kritje bremen zaradi posojil za izvedbo načrta.

»Tu ni nobene furlanske lobby, ki bi nasprotovala tej pobudi,« je komentiral predsednik Dežele Adriano Biasutti, »tudi zato, ker je bila valorizacija Seslanskega zaliva ocenjena kot obogatitev turistične vloge vse dežele. Zanimanje Dežele za Cardarellijevo pobudo pa dokazujejo tudi posegi v korist rudnika na hribu Avanza in samega področja bivše Dreher. Menim,« je zaključil svojo izjavo predsednik Biasutti, »da je deželna uprava storila vse, kar je bilo v njeni moči in pristojnosti v podporo Cardarellijevim podjetniškim pobudam, ki so dejansko prispevale k gospodarski rasti Furlanije-Juljske krajine in Trsta še posebej.«

Jutri v Nabrežini izredna občinska seja o Seslanskem zalivu

Včeraj se je sestal občinski odbor devinsko-nabrežinske občine, ki je imel na dnevnem redu kot poglobitveni vprašanji zaplete glede Seslanskega zaliva ter problem slovenskih pol pri popisu prebivalstva in industrije.

O sklepih glede pol poročamo na drugem mestu, glede Seslanskega zaliva pa je odbor sklenil sklicati občinski svet po nujnostnem postopku. Izredna občinska seja bo že jutri, ob 18. uri.

Pregled priseljencev in tujcev v ne zelo naklonjenem mestu

Nova skupina Hrvatov odšla v Cervignano

Včeraj zjutraj je iz Trsta odpotovala v Cervignano nova skupina 44 Hrvatov, ki so se zaradi vojnih razmer zatekli v naše mesto. Tako kot v prvi skupini, ki so jo odpeljali v soboto zjutraj, so tudi včerajšnja skupina ubežnikov sestavljali v glavnem otroci in ženske, ki se nameravajo čimprej, ali čim bo to mogoče, ko se bodo razmere na Hrvaškem dovolj pomirile, vrniti domov. Predvidevajo, da bodo hrvaški begunci ostali v Trstu ali v cervignanskem središču vsaj dva ali tri mesece, seveda če se stanje v sosednji republiki ne bo medtem spremenilo, v dobrem ali slabem smislu. Sezname beguncev vodi Prefektura.

Poleg skupin, ki so ju že prepeljali v Cervignano, ostaja ta trenutek v Trstu še 126 Hrvatov, ki so gostje manjših gostišč in penzionov. To so seveda uradne številke, medtem ko je kar utemljena domneva, da jih še vsaj enkrat toliko živi pri znancih ali sorodnikih. Mnogi so namreč prišli v Trst kot občajni turisti in se torej niso prijavili kot begunci.

Morda ni odveč, če povemo, da je praviloma obvezna prijava tujcev v roku 24 ur, če pa nameravajo ostati v Italiji več kot osem dni,

potrebujejo tudi dovoljenje za bivanje, ki ga izda Urad za tujce pri tržaški kvesturi.

Ob vojnih dogodkih v Jugoslaviji in ubežnikih s Hrvaške, smo vsi nekoliko pozabili na Albance, katerih prisotnost je bila v naši deželi sicer precej manjša kot v nekaterih drugih deželah na italijanskem Jugu. Po velikem poletnem izgonu je v našem mestu ostalo 150 Albancev. Vsi so dobili službo, kar je bilo osnovni pogoj, da sploh ostanejo v Italiji, večina pa tudi stanovanje. Le še kakih 50 živi v Mornarskem domu.

Pri obravnavanju prisotnosti tujcev v našem mestu je zanimiv še drug podatek: v Trstu živi in dela skoraj 3.000 Srbov. Ta prisotnost sicer ni vezana na vojne dogodke zadnjih mesecev, je pa sorazmerno važna, ko obravnavamo razpoložljivost delovnih mest predvsem v tako imenovanih »nižjih« poklicih, denimo v gradbeništvu. Njihova prisotnost »odžira« prostor vsem drugim tujcem, ki bi se zatekli v naše mesto in ki jim ostajajo na razpolago samo poklici kot čistilci šip ali prodajalci drobnih predmetov. Temnopoltih priseljencev

je v raznih italijanskih (in ne samo velikih) mestih dosti več kot v Trstu, kjer se jim ne ponuja veliko možnosti. Že mesto samo na sebi ni zelo naklonjeno prišlekom, verjetno ni iz trte izvita domneva, da so rasistična čustva tu pri nas kar razširjena. Poulične prodajalce zelo radi in karseda marljivo preganjajo tudi mestni redarji. Manjše skupine temnopoltih priseljencev sicer pridejo, saj jih lahko vidimo na praznikih tiska ali šagrah, ko ugotovijo, kakšno ozračje vlada tu, pa tudi sorazmerno hitro odidejo. Istočasno so vojni dogodki v Jugoslaviji skoraj popolnoma zaustavili prišleke iz raznih azijskih ali afriških dežel, tako da nezakonitih prehodov meje v zadnjih mesecih skoraj ni več.

Vprašanje zase predstavlja prisotnost »obmejnih« delavcev, tistih namreč, ki živijo v obmejnem pasu na drugi strani meje, v Trstu pa imajo bolj ali manj redno zaposlitev. Domneva se, da jih je kakih tri ali celo štiri tisoč. Ker pa se zvečer vračajo domov, ne potrebujejo posebnih dovoljenj za bivanje in je zato vsaka evidenca nemogoča.

Hvalevredno skoraj 40-letno delo filatelističnega kluba Lovro Košir

V bolj skromni ponudbi raznih slovenskih kulturnih in drugih dejavnosti v središču mesta je hvalevredno delo, ki ga skoraj 40 let opravlja Filatelistični klub Lovro Košir. Sedež kluba je v Ul. Sv. Franciška 20, kjer se člani zbirajo na sestankih vsako prvo sredo v mesecu. Na tem sestanku v novi sezoni smo jih tudi srečali in se s tajnikom kluba Igorjem Tuto pogovorili o dosežkih dejavnosti, pa še o novih načrtih.

»Lani smo imeli redni občni zbor, zato so ostale funkcije, ki jih imamo v odboru, nespremenjene. Predsednik je Peter Suhadolc, sam sem tajnik, blagajnik pa je Franc Saksida.«

Na sestankih rešujejo organizacijske probleme, si izmenjujejo informacije in seveda tudi znamke.

»Sedanje stanje v svetu, predvsem v sosedni državi, je izredno bogato na novostih, prav kar zadeva znamke. Nič se ne ve še, kako bo z jugoslovansko pošto, kaj s slovensko znamko. Zaenkrat so v veljavi jugoslovanske znamke, z izjemo tiste, ki je bila izdana prav na dan 25. junija ob proglasitvi neodvisnosti Slovenije. Ker je prišlo, na osnovi brionskih dogovorov, do trimesečnega moratorija, menim, da so novo znamko žigosali v teh dneh, ko je moratorij potekel.«

Rednih članov kluba je od 10 do 15. To so takšni, je dejal Igor Tuta, ki so s srcem

in dušo pri filateliji, ki jim znamke veliko pomenijo, kot jim tudi pomenijo medsebojna srečanja. Včasih je klub imel tudi mladinsko sekcijo. Tisti mladinci so zrasli in so danes redni člani, novih mladih pa na žalost ni.

»Ljudje med seboj vse bolj komunicirajo preko telefona; vse manj si pišejo. Tudi pisma nimajo več takšne vrednosti, kot nekoč in starejši ne poučujejo mladih o pomeni znamk in zbiranja le-teh. Tako je ta dejavnost na žalost precej usahnila, čeprav je v svetu še veliko strastnih zbiralcev znamk.«

Igor ni pesimist in še vedno upa, da se bo število filatelistov ponovno povečalo in da bo filatelistični klub nadaljeval z delom.

»Lani bi bili morali imeti samostojno razstavo v Kulturnem domu v Gorici, pa je ne bo niti letos, ker ima tamkajšnji dom težave, zaradi raznih obnovitvenih del, ki jih bo treba opraviti.«

Ko smo že končali naš članek, je prišla iz Ljubljane vest, da se je sestal na rednem občnem zboru odbor Zveze filatelistov Slovenije. Po kratkem, a enoglasnem glasovanju, je bil sprejet sklep, da postane tržaški filatelistični klub redni član zveze, predsednik kluba Peter Suhadolc pa bo odslej dalje tudi član glavnega odbora Zveze filatelistov Slovenije.

NEVA LUKES

Predstave bodo v dopoldanskih urah v Cristallu Contrada za šolsko mladino

Gledališče La Contrada bo tudi v tej sezoni, deseto leto zapored, priredilo niz predstav za šolsko in predšolsko mladino, ki bodo kot vedno doslej v dvorani Cristallu v dopoldanskih urah. Pobudo sta v ponedeljek večer uradno predstavila Giorgio Amodio, ki je pred kratkim prevzel vodstvo mladinske dejavnosti pri Contradi, in Francesco Macedonia, umetniški vodja gledališča in režiser številnih uprizoritev.

Niz se bo začel konec oktobra, zaključil pa se bo aprila prihodnjega leta. Namenjen je otrokom otroških vrtcev in osnovne šole ter dijakom nižje srednje šole. Poleg Contrade letos sodelujeta še Stalno gledališče dežele Furlanije-Juljske krajine in Verdi, med pokrovitelji pa so Občina Trst, Šolsko skrbništvo, ustanova AGIS in Deželna gledališka ustanova.

Levji delež sloni na Contradi sami, ki bo predstavila kar štiri uprizoritve: Andersena-vega *Grdega račka*, s katerim je že požela veliko uspeha na mladinskem festivalu v Miljah; novo delo Francesca Macedonia *Vse zaradi vrtnice*, v katerem se osebe iz pravljič *Lepotica in zver* pogovarjajo z mlado bralko, ponovili bodo še lansko Macedoniaovo uprizoritev *Za repatico* in *Pravljice v žepu* po Gianniju Rodariju. To zadnjo uprizoritev spremlja tudi seminar za učitelje o različnih plateh gledališke dejavnosti. Stalno gledališče Furlanije-Juljske

krajine sodeluje s Podreccovimi lutkami, ki bodo predstavile Goldonijevo *Svet na mescu* v režiji Francesca Macedonia, medtem ko gledališče Verdi pripravlja priljubljeni balet *Coppelia* Lea Delibesa.

Poleg tega bodo v Cristallu gostovale še skupine La Piccionaia - I Carrara iz Vicenze s predstavo *Velikan, ki piha sanje* po knjigi GGG pred kratkim umrlega Roalda Dahla; Teatro di Piazza e d'Occasione iz Prata z *Igrami nemogočih reči*, ki s pomočjo številnih televizijskih ekranov raziskuje možnosti gledališke uporabe audiovizualne tehnike; Teatro del'Angolo iz Turina z delom *Victor, divji deček* po J. M. G. Itardu; skupina A.I.D.A. iz Verone pa bo predstavljala nadvse tradicionalno uprizoritev *Rdeče kapice*.

La Contrada želi letos ovrednotiti gledališko dejavnost za otroke, zato ima v načrtu še dve vzporedni pobudi. Za dve predstavi, *Grdega račka* in *Vse zaradi vrtnice*, so predvidene ponovitve tudi za družinsko občinstvo, v februarju pa bodo začeli z novo pobudo z naslovom *Povedal ti bom pravljico*: igralci Contrade, in morda tudi še kak ugleden gost, bodo skušali obuditi prav na pripovedovanju sloni sporočilna moč pravljič, kot je ugotovil znani psiholog Bruno Bettelheim. (bov)

Danes zvečer sklepno glasovanje tako v občinskem kot v pokrajinskem svetu

Glas svetovalcev DSL bo odločilen za odobritev statutom tržaških uprav

Zadržanje svetovalcev Demokratične stranke leve bo odločilno za današnje dokončno odobritev statuta pokrajine v občini Trst. V pokrajinskem svetu so predstavniki Occhettove stranke podprli statut že v prvem glasovanju, ko je bila za njegovo odobritev potrebna dvotretjinska večina in to so naredili tudi sinoči, ko je dokument dobil absolutno večino, v skladu z zakonom pa bo treba glasovanje ponoviti danes. Do drugega odločilnega glasovanja bo danes prišlo tudi v občinskem svetu.

Sinoči je bilo na sporedu prvo glasovanje. V razpravi, ki je še v teku, medtem ko poročamo, so statut podprli predstavniki večine, z izjemo liberalcev, ki bodo glasovali proti. Pozitivno mnenje je napovedal tudi načelnik DSL Pessato, izredno kritična do statuta pa je bila njegova somišljenica Anamarija Kalc, ki je napovedala odklonilno stališče, medtem ko bo Kodrič glasoval z večino svoje svetovalske skupine. Sinočnje seje se ni udeležil predstavnik SSK Lokar, ki je v ponedeljek glasoval proti, iz političnih razlogov pa je bil odtoten socialistični senator Agnelli, ki se noče očitno na noben način zameriti Listi za Trst.

Odločitev občinske svetovalske komisije DSL je dozorela na razgibani popoldanski seji, ki so se je udeležili tudi pokrajinska tajnica Lusa, načelnik slovenske komisije Budin in član pokrajinskega tajništva Iskra. S seje je izšlo večinsko stališče, da DSL zavrača nacionalistično in protislovensko vzdušje, ki se je ustvarilo v Trstu. Predčasne volitve bi vse skupaj zaostrele in pahnile mesto v novo protislovensko kampanjo.

V pokrajinski skupščini pa je statut dobil 15 glasov socialistov, demokristjanov in DSL. Proti so, seveda z različnimi motivacijami, glasovali SSK, republikanci, liberalci in vsa desnica.

Slovenska manjšina je v občinskem statutu izrecno omenjena le v členu, ki se nanaša na pravilnik rajonskih svetov. Statut glede rabe slovenščine potrjuje dosedanja normativ oz. dosedanja pravilnik, ki priznava svetovalcem slovenske narodnosti pravico, da na seji rajonskih svetov govorijo v slovenščini. Trenutno pa je raba slovenščine konkretno priznana v obeh kraških rajonih in tudi tam, kjer ima SSK svoje izvoljene predstavnike in sicer v Barkovljah in pri Sv. Ivanu. Gre za sporno in seveda za omejevalno tolmačenje sedanjega pravilnika, po katerem bi moral občinski prevajalec zahajati na seje vseh rajonskih svetov, kjer sedijo svetovalci slovenske narodnosti. Velikih korakov naprej z novim statutom najbrž ne bo, tudi nazaj pa bo težko iti, čeprav je v Trstu žal pričakovati tudi to.

Melonarji, neofašisti in liberalci so v ponedeljek ponoči zamen zahtevali, da bi iz člena o rajonskih svetih izginila vsakršna tudi bežna omemba slovenske manjšine, kot se je že zgodilo pri poslovanju občanskega pravobranilca. Tu je govor le splošno o manjšini, da gre za slovensko pa ni nikjer napisano. Glede pravilnika rajonskih svetov pa so se stvari odvijale drugače, bistveno drugačen pa je tudi končni rezultat.

Upravna večina pri tem členu ni klonila običajnemu izsiljevanju desnice in nacionalistov, a je zavzela kolikor toliko trezno stališče v smislu, da je »de facto« priznala veljavnost sedanjega pravilnika, čeprav ga potem v vsakdanji praksi sama ne polnopravno izvaja. Najbolj značilen je primer škedenjskega rajonskega sveta, kamor občinska uprava, kljub navzočnosti slovenskega svetovalca, ne pošilja svojega prevajalca. Do okrite diskriminacije prihaja tudi pri Sv. Jakobu, kjer tudi sedi svetovalka slovenske narodnosti.

S.T.

Barnaba je res natančen a »pozablja« na drugi del razsodbe ustavnih sodnikov

Deželni odbornik za krajevne ustanove Barnaba je na včerajšnji seji deželnega sveta poudaril že znano stališče, da slovenščina in furlanščina nimata mesta na sejah izvoljenih teles naše dežele. Edino izjemo predstavljajo tržaške okoliške občin (Repentabor, Zgonik, Dolina in Devin-Nabrežina), za katere veljajo znana določila Londonske spomenice, ki imajo polnopravno zakonsko veljavo.

Glede Slovencev je pristojni deželni odbornik, ki pripada republikanski stranki, rekel, da je naša manjšina uradno priznana manjšina, za uporabo »jezika, ki je različen od italijanskega« na sejah izvoljenih teles pa je nujno potreben državni zakon. Barnaba se pri tem sklicuje na razsodbo ustavnega sodišča iz leta 1982, na eno izmed razsodb računskega dvora in na nedavno razsodbo državnega sveta, ki pravi, da so tržaški pokrajinski svetovalci javni funkcionarji in da kot taki morajo na uradnih sejah govoriti le v italijanščini. Tako statut Pokrajine Trst kot statut Občine Trst ne predvidevata rabe slovenščine na sejah izvoljenih skupščin.

Odbornik, ki je tako zgovoren in natančen, ko gre za omejevalna stališča do naše narodnostne skupnosti, pa je pozabil omeniti, da razsodba ustavnega sodišča omenja tudi dejstvo, da imajo pripadniki priznane manjšine pravico, da v stikih z javnimi upravami uporabljajo svoj jezik. Drugače si ne bi razlagali, da imata tako Občina kot Pokrajina že nekaj let svoja prevajalska urada.

O namestitvi skladišč GPL

V Miljah zbirajo podpise z zahtevo po referendumu

V Miljah so začeli zbirati podpise pod zahtevo, naj bi sklicali posvetovalni referendum o namestitvi rezervoarjev utekočinjenega plina na področju bivše čistilnice Aquila. Miljski občinski statut predvideva, da je treba za sklic referenduma zbrati v roku 100 dni najmanj 2000 overovljenih podpisov.

Mestni jamstveni odbor, ki je glavni pobudnik referenduma, je sporočil, da so doslej zbrali 181 podpisov. To sicer ni posebno spodbuden rezultat, vendar je kolikor toliko zadovoljiv, če upoštevamo, kot je poudarjeno v tiskovni noti odbora, da je prišlo do nekaterih začetnih težav, da je tudi slabo vreme opravilo svoje in da so posebne mizice za zbiranje podpisov na ulici delovale le dva dni. Sicer pa je jasno, poudarja odbor, da smo še zelo daleč od zastavljenega cilja. Prav zato poziva Miljčane, naj podpišejo za referendum, ker si bodo tako zagotovili pravico, da sami odločajo o nameravani namestitvi rezervoarjev.

Podpisati je možno na občinskem anagrafskem uradu od 8.30 do 11.30, v prihodnjih dneh in vse do 24. t.m. pa bo možno podpisati tudi v popoldanskih urah od 16.30 do 18.30 pri posebnih mizicah na Trgu Marconi. Mizice bodo v naslednjih dneh postavili tudi v nekaterih drugih krajih miljske občine.

Pokrajinski tajnik PSI Perelli kritičen do protislovenske gonje

O razpravi v tržaškem občinskem svetu o novem statutu je včeraj izdal daljše tiskovno sporočilo pokrajinski tajnik in načelnik svetovalske skupine PSI Alessandro Perelli. Uvodoma je Perelli dejal, da so se ob vprašanju slovenske manjšine v Trstu »dogodile neverjetne politične špekulacije«.

Perelli nadaljuje svojo izjavo takole: »Zaradi propagandnih in volilnih računov (obstajajo jasni tranzverzalni interesi, ki želijo priti takoj do volitev in to na omenjenih temah in ne na stvarnih problemih mesta), smo bili priča poskusu, da bi ponovno ustvarili anahronistične pregrade, ki prav gotovo ne bi koristile italijanskemu mestu, kot je Trst, ki se mora na moderen način vključiti v središče evropskega dogajanja. Stališča PSI so znana že dolgo časa.«

V tem smislu pravi Perelli: »Socialisti smatrajo, da je treba dati vprašanju slovenske manjšine jasno pravno in upravno podlago in to na osnovi vsedržavnega zakona. Slednji ne bi smel ustvariti privilegijev, ampak mora zaščititi pravice in pojasniti protislovja, ki so nastala zaradi različnih interpretacij obstoječih norm. PSI ne bo nikoli sprejela starih stališč, ki pogostokrat mejijo na komaj prikrit rasizem in imajo priokus po ligaštvu tistih, ki na tej ali drugi strani skušajo obuditi sovraštva in napetosti, ki jih Tržčani odklanjajo.«

Perelli opozarja, da so bili socialisti v prvi vrsti tistih, ki so se uprli morebitnemu prehodu jugoslovanske vojske preko Trsta,

ker bi to »odprlo stare rane.« »Socialisti si prav tako prizadevajo,« nadaljuje Perelli, »da bi imela slovenska manjšina, ki živi v Trstu, možnost, da ohrani svojo kulturno in jezikovno identiteto, ne da bi to oškodovalo pravice italijanske večine.«

Na podlagi tega prepričanja se bodo socialisti »mimo statuta, ki vsekakor glede omenjenega vprašanja ni optimalen« zavzeli pri izvršilnih pravilnikih ter na institucionalni in politični ravni. Pri tem bodo upoštevali, kot pravi na koncu Perellijeva tiskovna nota, da je slovenska manjšina, kar dokazuje tudi prisotnost številnih slovenskih socialističnih upraviteljev na raznih ravneh v tržaški pokrajini, ena izmed pomembnih komponent za razvoj in ponovni vzpon vsega mesta.

Avstrija se vedno raje poslužuje tržaške luke

Avstrija se v čedalje večji meri poslužuje tržaškega pristanišča, vendar pa bi se avstrijski blagovni promet preko naše luke lahko še povečal, za kar obstajajo vse možnosti. Takšno oceno so izrekli na včerajšnjem sestanku koordinacijskega odbora italijansko-avstrijskega sodelovanja, ki se je sestel v vidu današnjega srečanja mešane vladne italijansko-avstrijske komisije.

»Naraven« sedež za srečanja obeh organizmov je tržaška Trgovinska zbornica, kateri so v sodelovanju z dunajsko Gospodarsko zbornico in tržaško Pristaniško ustanovo zaupali nalogo, da pripravijo gradivo za delo mešane italijansko-avstrijske komisije. To funkcijo so omenjenim ustanovam dodelili na osnovi mednarodnega italijansko-avstrijskega sporazuma, ki sta ga strani podpisali oktobra 1985.

Na včerajšnjem sestanku so najprej poudarili spodbudno dejstvo, da se je v letu 1990 Trst povzpela s sedmega

na četrto mesto na lestvici pristanišč, ki se jih poslužuje Avstrija. Tudi v prvih šestih mesecih tega leta je veliko avstrijskega blagovnega prometa prišlo ali odšlo skozi tržaško pristanišče, zato je pričakovati, da bo končni letni obračun za naše mesto nedvomno pozitiven. Vendar pa bi glede na potencialnosti tržaške luke avstrijski lahko bil blagovni pretok še zaznavnejši.

Predsednik tržaške Trgovinske zbornice Tombesi je včeraj najprej podal poročilo o delu, ki je bilo opravljeno do včerajšnjega srečanja. Predsednik Pristaniške ustanove Fusaroli je predvsem poudaril, da je ustanova zadnje čase vložila veliko napor v okrepitev organizacijske strukture in drugih storitev. Iz poročila vodje avstrijske delegacije Wasbauerja pa je izšla ugotovitev, da se avstrijsko gospodarstvo vedno bolj usmerja proti daljnim tržiščem, pri čemer raste tudi pomen tržaškega pristanišča.

Včerašnje deževje je v našem mestu povzročilo samo vrsto nevšečnosti

Včerašnje deževje, ki našega mesta ni huje prizadelo, pa je tudi v Trstu povzročilo vrsto nevšečnosti. Na srečo hujskih prometnih nesreč ni bilo, pravzaprav niti manjših, takšnim, ki jim prerada botruje mokra cesta, ni bilo veliko.

Nekaj več dela kot običajno so imeli le gasilci, ki pa so svoj včerašnji delovni dan opisali kot »običajen deževni dan«. To pa s spreprostim besedami povedano pomeni, da so morali večkrat poseči, ker je voda vdrla v kakšne kletne prostore, predvsem v poslopja Terezijanske četrti. Takšnih klincev na pomoč so gasilci včeraj prejeli približno 30, vendar pa noben od posegov ni bil posebno zahteven.

Med včerašnjim nalivom v Trstu ni delovalo več semaforjev na nekaterih ključnih mestnih križiščih, vendar pa so promet urejali redarji, tako da ni prišlo do večjih zastajev.

Vremenoslovci tudi za naslednje dni napovedujejo slabo vreme, ki naj bi ga spremljalo tudi znižanje temperature: dosedanje vrednosti so se namreč po oceni strokovnjakov »držale« povprečja, ki ga določa letni čas.

Smrt upokojenca v dežju

Medtem ko je hodil po mestu, mu je postalo slabo, zgrudil se je in bil pri prči mrtev: dogodilo se je včeraj popoldne okoli 16. ure na Trgu Oberdan, kjer je na križišču z Ul. Beccaria obležal 66-letni upokojenec Livionello Bellino. Nek mimoidoči je takoj poklical rešilca, ki je skoraj nemudoma pripeljal, vendar pa zdravstveno osebje Bellinu ni moglo več pomagati.

Zdravniki so ugotovili, da je Livionello Bellino, ki si je pri padcu zadal tudi udarec v tilnik, umrl zaradi kapi. Upokojenec, ki je živel v Trstu, v Ul. Teatro romano 22, se je rodil v Kopru 15. novembra 1925.

Ob podrobnem pregledu delovanja Inštituta za ljudska stanovanja Obnovljenih 1181 stanovanj IACP

Zagonetka pomanjkanja stanovanj v našem mestu bo verjetno tudi za bodočnost nejasna, kar pa še ne pomeni, da se na tem področju nič ne premika. Z zanimivimi rezultati se lahko ponaša ustanova IACP, ki skrbi za ljudske gradnje na osnovi dveletnih načrtov in katere delovanje sloni na državnem in deželnem zakonu, sredstva pa črpa iz lastnih skladov in iz prispevkov bivši ustanovi, ki je v preteklosti skrbela za priseljenice. Prav v zvezi z načrti se je v preteklih dneh oglasil predsednik Emilio Terpin, ki je poudaril, da so uresničeni vsi načrti prvih štirih dveletij, delno pa tudi, kar je predvidevalo peto dveletje. Tako je že uporabljivih 1181 stanovanj, kar vsekakor ni zanemarljivo število, v Naselju Sv. Sergija, pri Sv. Mariji Magdaleni Spodnji, v Ulicah Don Basco in Ex Fonderia, pa tudi v občini Devin-Nabrežina. Predsednik Terpin je obenem opozoril na stalno pomanjkanje osebja in potrebo po še dodatnih finančnih sredstvih.

V okviru načrta za peto dveletje je že vseljivih 152 stanovanj pri Sv. M. Magdaleni Sp., zaključena

je obnova 32 stanovanj v Ul. Biasoletto, v Ulicah Meucci in Manuzio (46 stanovanj), na Rebri Scoglietto (34 stanovanj), vsa bodo v kratkem izročena uporabnikom.

Do manjšega zapleta je prišlo glede obnove stanovanj, ki je bila predvidena v Ulicah Artisti in Piccola Fornace in ki je presegla razpoložljiva sredstva, saj je segla krepko čez najvišje predvidene zneske. V nadomestilo bi lahko 30 stanovanj (za znesek v višini 3 milijard in 612 milijonov) »uresničili« v Ul. Molino a Vento, kar bi bilo možno na osnovi deželnega zakona, ki dovoljuje širše pojmovanje časovnih rokov in finančnih sredstev. Načrt za Ul. Molino a Vento bi spadal v šesto dveletje. V tem časovnem razdobju je predviden tudi poseg na področju Ul. Ponzanino - 40 stanovanj za 4 milijarde in 329 milijonov lir. Načrt je IACP že predložila Občini v odobritev. Na Občini je tudi načrt za 54 stanovanj v Ul. Molino a Vento za preko 7 milijard.

Ustanova IACP skuša ta trenutek skupaj z Občino rešiti vprašanje petih družin, ki jim grozi izse-

litev zaradi rušenja stavb. Istočasno se ukvarja z načrtom, ki ga bo začela izvajati v kratkem, za vzdrževanje v Ulicah Machlig, Zorutti in Orlandini. Na osnovi deželnega zakona je IACP dala v zakup popravila za 37 stanovanj v Ul. Vergerio. Načrt za stanovanja v starem mestu (v Ul. Capitelli in na Trgu San Silvestro) čaka na odobritev Občine tako kot načrt za Drevored Campi Elisi, pred kratkim pa je bil odobren načrt za Ul. Settefontane.

Svoja sredstva je IACP vložila v popravila in vzdrževanje stanovanj v Ulicah Santi, Biasoletto, D'Annunzio, Leoncavallo, Fabbri, na Trgu Giarizzole in na Stopnišču Campi Elisi. Poglavlje zase predstavljajo posegi za občino Milje, za Raziskovalni center pri Padričah, za Mednarodni fizikalni center pri Miramaru in za Inštitut Burlo Garofalo, na račun Dežele za stavbo Bartoli, na račun Občine za Dom Serena. Ustanova še zaključuje dela v Inštitutu Rittmayer. V preučevanju sta načrt za Ulici Vergerio in Tesa ter za Staro istrsko cesto.

Slavje sedemdesetletnikov s Proseka in Kontovela



Prejšnjo soboto so se zbrali sedemdesetletniki s Proseka in Kontovela. Bilo jih je samo petindvajset, čeprav se je v teh dveh vaseh leta 1921 rodilo veliko več otrok. Nekateri so umrli naravne smrti, drugi so darovali mlado življenje v NOV za mir in boljšo bodočnost za nas vse, nekateri pa so odšli po svetu s trebuchom za kruhom. Tisti, ki so ostali doma ali v bližini, so skupno slavili ta pomemben dogodek. Okrog poldne so položili cvetje k spomeniku padlim v NOV in na grobove soletnikov, tako na Kontovelu kot na Proseku. Nato so odšli na skupno kosilo v Društveno gostilno v Gabrovec, kjer so imeli na razpolago harmonikaša Borisa, ki je poskrbel za veselje in zabavo. Veliko so se pogovarjali in obudili spomine na mlada leta, ki so bila v tistih časih, na žalost, bolj grda kot lepa. Proti večeru so se vrnili domov, zadovoljni tega srečanja, na katerem so preživeli lep in vesel dan.

Tekst in foto M.M.

Veselo vzdušje na risarskem ex-temporeju SDD v Devinu



Slovensko dobrodelno društvo iz Trsta je priredilo v nedeljo risarski ex-tempore v Devinu, v dvorani Fantov izpod Grmade. Prireditve se je udeležilo skoraj 70 otrok s Tržaškega in z Laškega. Komisija, ki so jo sestavljali g. Zora Koren, Franko Vecchiet, Ondina Pavletič in Marijo Trobec, je tako razporedila najboljše risbe: za otroški vrtec so bili prvi uvrščeni Matko Maravič, Rok Caharija in Elizabeta Caharija, za 1., 2. in 3. razred osnovnih šol Vlasta Ušaj, Miloš Nikolič, Valter Zacaria, za 4. in 5. raz. osnovnih šol Boštjan Romano, Vanja Švara, Tomislav Šikič, za nižjo srednjo šolo Alessio Picin, Martin Turk, Vanja Saksida. Vsi otroci pa so prejeli v dar še barvice, torbice, majice in druge potrebščine, ki so jih darovale Hranilnica in posojilnica iz Doberdoba ter Kmečka Banka iz Nabrežine. Otroci so izvedli tudi program s plesnimi in pevskimi nastopi. Skupino Mladina-Resco je pripravila Anka Kocjančič, harmonikarja Denisa Novata in Mitja Kodarina uči prof. Zoran Lupinc. Ves spored je predstavljal in povezovala prof. Marta Legiša-Terčelj. Dan, predvsem popoldan je minil v veselem vzdušju, za kar gre izrecna zahvala sodelujočim, nastopajočim in vsem prisotnim. (Foto Magajna)

razstave

V državni ljudski knjižnici - Ul. del Teatro Romano 7 — je do 19. oktobra na ogled razstava čipk, ki jo organizira dežela Furlanija-Juljska krajina pod pokroviteljstvom občine Trst in v sodelovanju z Državno ljudsko knjižnico in Famaiea muggesana.

V galeriji Cartesius bodo v soboto, 19. t. m., ob 18. uri odprli razstavo akvarelov tržaškega slikarja Nina PERIZZIJA.

V galeriji Beneške hiše v Miljah je na ogled slikarjev Paola COMUZZIJA in Giuliana DAL MOLINA. Razstava bo odprta do 19. oktobra.

Društvo slovenskih izobražencev vabi na ogled razstave pod naslovom PODOBA NEVIDNEGA. Razstavo je pripravila Silva Bogatec in bo odprta do 21. t. m. vsak dan od 18. do 20. ure.

V galeriji Bassanese (Trg Giotti 8) je na ogled razstava ROLANDA TOPORA. Urnik razstave: vsak delovnik od 17. do 20. ure.

V razstavnih dvorani Turistične ustanove v Sesi Janu je do 26. t. m. odprta razstava slikarke ANITE NEMARINI.

Na turistični ustanovi - Ul. S. Nicolò 20 je na ogled do 21. oktobra razstava LA TRIESTE DEI BERLAM.

kino

ARISTON - 17.00, 22.15 Madame Bovary, i. Isabelle Huppert.
EXCELSIOR - 17.15, 22.15 The Doors, r. Oliver Stone, i. Val Kilmer.
EXCELSIOR AZZURRA - 16.00, 22.00 Uрга, territorio d'amore, r. Nikita Michalkov.
NAZIONALE I - 15.30, 22.15 Thelma e Louise, i. Geena Davis.
NAZIONALE II - 16.30, 22.15 Piedipiatti, i. Renato Pozzetto, Enrico Montesano.
NAZIONALE III - 16.30, 22.15 Dove comincia la notte.
NAZIONALE IV - 16.00, 22.15 Mai senza mia figlia, i. S. Field.
GRATTACIELO - 16.00, 22.15 Una pallottola spuntata 2 e 1/2, i. Priscilla Presley.
MIGNON - 16.30, 22.00 Charlie, anche i cani vanno in paradiso.
EDEN - 15.30, 22.10 Massaggio a quattro mani, porn., □ □
CAPITOL - 17.30, 22.10 Fuoco assassino, i. Kurt Russell, Robert De Niro.
LUMIERE - 16.00, 22.15 Il muro di gomma, r. Marco Risi.
ALCIONE - 17.00, 22.00 Il matrimonio di Betsy, r. Alan Alda, i. Joe Pesci.
RADIO - 15.30, 21.30 Conturbanti prestazioni di una moglie in prestito, porn., □ □

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □ □

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
ABONMA 1991/92
OTVORITVENA PREDSTAVA
KRALJ OJDIPUS
Danes, 16. t. m., ob 20.30 - Abonma red D
Vpisovanje abonmentov vsak delavnik od 10. do 12. ure pri blagajni Kulturnega doma, ter eno uro pred pričetkom predstave.

koncerti

Glasbena matica - Trst obvešča abonente, da lahko potrdijo ali vpišejo nove abonmaje vsak dan razen sobote, od 12. do 14. ure v tajništvo (tel. 418605). Prvi koncert bo v četrtek, 24. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu.
Kavarna SPECCHI
V kavarni si vsak večer do nedelje, 20. t. m., so na sporedu koncerti lahke glasbe. Nocoj bosta pela ob klavirju Edi in Silvia.

gledališča

Slovensko stalno gledališče - Kulturni dom
Danes, 16. t. m., ob 20.30 (abonma red D) ponovitev Sofoklejevega dela KRALJ OJDIPUS. Ponovitve: jutri, 17. t. m., ob 20.30 (abonma red E), v soboto, 19. t. m., ob 20.30 (abonma red F); v nedeljo, 20. t. m., ob 16. uri (abonma red G).

Gledališče ROSSETTI
Pri blagajni gledališča je v teku vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev za gledališko sezono 1991/92.
V torek, 22. t. m., ob 20.30 otvoritev gledališke sezone s Pirandellovim delom IL PIACERE DELL' ONESTA' z Umberto Orsiniem.

Gledališče VERDI
Jesenska simfonična sezona 1991
V petek ob 20.30 (red A) koncert, ki ga vodi Gianandrea GAVAZZENI s solisti pevci G. Bertagnoli, S. Doz in E. Di Cesare. Na sporedu Mendelssohn. Ponovitev v soboto ob 18. uri za red S.

Pri blagajni gledališča je v teku vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev. Lahko tudi podpišete abonma za ciklus koncertov MLADI GLASBENI TALENTI, ki bodo v Avditoriju mestnega muzeja Revoltella - Ul. Diaz 27.

Naslednji koncert bo v torek, 22. t. m., ob 20.30. Kvartet PRAZAK bo izvajal Beethovnov skladbe. Ciklus se bo zaključil 26. novembra. Koncerti bodo na sporedu ob torkih in četrtrkih.

La Contrada - Gledališče Cristallo
Sezona 1991/92.
Danes ob 20.30 ponovitev dela SETTE SEDIE DI PAGLIA DI VIENNA Carpinterija in Faragune. Ponovitve si bodo sledile do 9. novembra vsak torek in ob nedeljah ob 16.30 in ostale dneve ob 20.30; ob ponedeljkih zaprto.
V gledališču Cristallo in pri UTAT v Pasazi Protti lahko dvignete ali potrdite abonma.

razna obvestila

Sklad »M.Čuk« obvešča, da bo od 16. t. m. dalje vsako sredo od 8.30 do 12.30 (Narodna ul. 126 — tel. 212289) na razpolago šivilja za katerakoli popravila.

Občina Devin—Nabrežina obvešča, da je do 19. 10. 1991 določen rok za predložitev prošnje za nujno namestitev pomožnega osejba — 3. funkcionalna kvalifikacija — (sluginje čistilke, čistilke v Domu za ostarele in podobno). Namestitev traja 10 dni in se lahko podaljša do največ 60 dni. Zanimirani lahko dvignete razpis in obrazec za prošnjo pri občinskem vratarju.

SKD Slavec sklicuje redni občni zbor v petek, 18. t. m., v kulturnem domu v Ricmanji, ob 20.30 prvo sklicanje in ob 21. uri drugo sklicanje. Nastopil bo združen mešani pevski zbor Slavec—Slovenec. Vabljeni.

SKD Tabor Opčine - Prosvetni dom Danes, 16. t. m., ob 15. in ob 16. uri GLASBENA ANIMACIJA ZVOČNI KOVČEK za predšolske otroke; isti dan ob 17. uri KREATIVNA DELAVNICA za osnovnošolce drugega ciklusa in URA PRAVLJIC ŽIVA KNJIGA za prvi in drugi razred; v petek, 18. t. m., ob 18. uri prvo srečanje FOLKLORNE SKUPINE. Vabimo na množično udeležbo!

Slovenski kulturni klub — Ul. Donizetti 3, vabi v soboto, 19. t. m., na večer z naslovom VOJNA NA LASTNI KOŽI. S predstavniki mladih krščanskih demokratov Slovenije in mlade iniciative pri slovenski demokratični zvezi s bomo pogovorili o njihovih izkušnjah v obdobju vojne v Sloveniji in pa tudi o najnovejših dogodkih po zaključku tromesečnega moratorija. Pridite v velikem številu! Začetek ob 18.30.

Ruščina v pesmi - ZSKD prireja sedem večerov avtorjeve ruske pesmi, ki bodo posvečeni liku in delu Vladimirja Wysockija. Ciklus je osnovan tako, da nudi možnost za jezikovne vaje. Srečanja bodo vsak četrtek od 18. do 19. ure. Prvo bo konec oktobra v prostorih ZSKD - Ul. sv. Frančiška 20. Informacije ba ZSKD, tel. št. 635626 od 9. do 13. ure.

Kulturni krožek '91 vabi v petek, 18. t. m., ob 20.30 v športni center v Vižvilje na javno razpravo o Italijanih in Istri. Sodeloval bo predsednik izvršnega odbora Unije Italijanov Maurizio Tremul.

Slovensko dobrodelno društvo iz Trsta obvešča, da so rizbe udeležencev ex tempore razstavljene v Tržaški knjigarni 24., 25. in 26. t. m.



UL. SV. FRANČIŠKA 20
vas vabi jutri, 17. t. m., ob 18. uri na otvoritev razstave

MARTIN AVSENIK slika in grafike

včeraj - danes

Danes, SREDA, 16. oktobra 1991
HEDVIKA
Sonce vzide ob 6.22 in zatone ob 17.19 - Dolžina dneva 10.57 - Luna vzide ob 14.00 in zatone ob 23.45.

Jutri, ČETRTEK, 17. oktobra 1991
IGNACIJ
PLIMOVANJE DANES: ob 6.53 najvišja 19 cm, ob 22.57 najnižja -23 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 17,2 stopinje, zračni tlak 1014 mb narašča, brezvetrje, vlaga 95-odstotna, nebo oblačno, padlo je 42,4 mm dežja, morje skoraj mirno, temperatura morja 21,1 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Luisa Menna, Gabriele Brunelli, Sebastiano Cecco, Francesco Nazareno Melo.

UMRLI SO: 72-letni Giulio Modu, 88-letni Pio Lucatelli, 83-letni Valerio Kolaric, 75-letni Iosto Tamponi, 68-letna Irene Marega, 61-letni Rosimbo Salvatore, 82-letna Sofia Furlan, 70-letna Pierina Cerebuch, 80-letna Edvige Pitacco, 80-letni Valmire Chittero, 67-letna Lucia Maraspin, 57-letni Dario Gnezda, 78-letni Davide Pecnik, 77-letni Bruno Renner, 77-letna Angela Opara, 81-letna Caterina Donda.

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 14. do nedelje, 20. oktobra 1991

Normalen urnik lekarn:
8.30 - 13.00 in 16.00 - 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Korzo Italia 14, Ul. Zorutti 19, Ul. Flavija 89 (ZAVLJE).

ZGONIK (tel. 229373) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30
Korzo Italia 14, Ul. Zorutti 19, Ul. Giulia 1, Ul. Flavija 89 (ZAVLJE).
ZGONIK (tel. 229373) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Giulia 1 (tel. 635368).

ZA DOSTAVLJANJE ZDRAVIL NA DOM TEL. 350505

URAD ZA INFORMACIJE KZE
Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure - tel. 573012.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

šolske vesti

Ravnateljstvo učiteljsišča A. M. Slomšek v Trstu sporoča, da bo prva skupna seja za profesorje in diake dopolnilnega tečaja (5. letnik) danes, 16. t. m., ob 16. uri na šoli.

mali oglasi

SWEDA SUSHMEL
TRST - Ul. S. Frančiška 11 - Tel. 370802
ELEKTRONSKE BLAGAJNE - TIHI IN HITRI MODELI OD 1.300.000 lir DALJE

PRODAM 7 in 15 hektolitrske hrastove in kostanjeve vinske sode. Telefon 305430 v uradnih urah.

PRODAM pedikerski salon v centru mesta z možnostjo za preusmeritev dejavnosti v kozmetični salon. Telefoni-rati ob jutranjih urah na št. 370436.

ZAMEJSKI ansambel išče bas kitarista. Telefon 281383 ob večernih urah.

PRODAMO ali dajemo v najem hišo primerno za trgovsko ali obrtniško dejavnost v dolinski občini. Tel. po 21. uri na št. 228341.

PEPI SANCIN - Šarnek iz Doline toči belo in črno vino v osmici.

menjalnica

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1276,600	1230.—
Nemška marka	747,400	743.—
Francoski frank	219,450	216.—
Holandski florint	663,350	658.—
Belgijski frank	36,313	35,25
Funt šterling	2178,700	2145.—
Irski šterling	1998,700	1960.—
Danska krona	194,010	190.—
Grška dramma	6,725	6,30
Kanadski dolar	1132,650	1070.—
Japonski jen	9,845	9,40

Sabrina in Gianni Gruden se veselita rojstva

CHIARE

Staršema čestitajo, mali Chiari pa voščijo mnogo sreče in zdravja v življenju

otroški zbor Ladijca, dekliski zbor Devin in Fantje izpod Grmade

čestitke

TPPZ P.Tomažič vošči članu SERGIJU PIŠČANCU ob srečanju z Abrahamom še na mnoga leta.

V Trebčah slavijo danes svoj 50. rojstni dan KARLO FURLAN; MARISA in ALFREDO pa 25 let skupne borbe. Vse najboljše in še tako korajžno naprejšim ključjo prijatelji iz Trebč.

izleti

Slovenska gobarska družina Trst organizira v nedeljo, 20. t. m. tradicionalni jesenski gobarski izlet za člane v Dolinjo vas pri Senožcah. Odhod ob 8. uri izpred spomenika padlim v NOB na Opčinah. Vabljeni!

prispevki

V spomin na Jelkinega očeta Milota Košto darujejo Roži, Sandra in Tanja 100.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Križa.

V spomin na Dorota Cotiča darujeta Viktorija in Nives Košuta 20.000 lir za ŠD Vesna.

Namesto cvetja na grob Kamila Košto darujeta Pepka in Vojo Devetak družino 50.000 lir za ŠD Vesna.

V spomin na Milota Košto darujeta Vladimir Tence 20.000 lir za kriški Ljudski dom in družina Lisjak (Kontovel) 20.000 lir za KD Vesna.

Popravek: V spomin na dragega nečaka Andra Čoka darujeta teti Karla in Mira 25.000 lir za Sklad Andreja Čoka in 25.000 lir za malega Andreja (šola Široki).

Namesto cvetja na grob Edija Furlana daruje Anica Kralj 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim na Proseku.

V spomin na Karla Valentinčiča daruje Oliva Castellani 10.000 lir, Berto KD Rotve - Kolonkovec.

Oliva Castellani daruje 40.000 lir za KD Rotve-Kolonkovec.

V spomin na Edija Furlana darujejo Marija Čuk in Doris 50.000 lir za MPZ V. Mirk Prosek-Kontovel.

Namesto cvetja na grob Drage Starc daruje Norma (Makarun) z družino 20.000 lir za MPZ V. Mirk Prosek-Kontovel.

V spomin na Edija Furlana darujeta Zalka in Berto Bogatec 25.000 lir ter Nadja in Bogdan Bogatec 25.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na pok. Edija Furlana daruje Pepi, Grazia in Bianca 60.000 lir za popravilo cerkve na Proseku.

V spomin na Edija Furlana darujeta Danila in Danilo Ukmar 30.000 lir za popravilo cerkve na Proseku.

V isti namen daruje Ivanka Čuk vd. Ukmar 30.000 lir za popravilo cerkve na Proseku.

V spomin na Edija Furlana darujeta Silva in Sergij Grmek 40.000 lir za popravilo cerkve na Proseku.

Namesto cvetja na grob Evgenije Križman daruje družina Milič (Repen 49) 15.000 lir za balinarsko sekcijo Kraški dom.

V spomin na Karla in Angelico Canzio daruje hvaležna družina 30.000 lir za Zaved za slepe Rittmeyer.

V spomin na Marijo Grgič darujeta Ladija in Emil (Padriče 10) 30.000 lir za KD Slovan.

V spomin na moža Viktorja Praselj in taško Francko Škamperle daruje Marija Cibic 30.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Edija Furlana darujeta Pepi in Boža Čuk 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Edija Furlana darujeta Mario in Sonja Štoka 30.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Edija Furlana daruje Vinko Furlan 10.000 lir za FC Primorje.

V spomin na Edija Furlana darujeta Adalbert in Angela Starc (Kontovel 488) 20.000 lir za FC Primorje.

V spomin na Edija Furlana darujeta Jolanda in Pepi Verša (Božje polje 38) 20.000 lir za FC Primorje.

Za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Trebč daruje Roberto Mosenič 45.000 lir in Pepi Starc 10.000 lir.

Namesto cvetja na grob pok. Clauda Leuza darujeta Drago in Berta Bukavec 30.000 lir za opremo Ljudskega doma v Trebčah.

V spomin na Augusta Castellanija darujeta Gracijela in Mario Černjava (Gabrovec) 15.000 lir za MPZ V. Mirk Prosek-Kontovel.

15. 10. 1991



BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Tel. Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-111
Filiala Cedad 0432/730-314

Krožek ob 12: pogovor z N. Godimer

RIM - Po 25 letih je švedska žirija spet prisodila Nobelovo nagrado za literaturo neki ženski. Visoko priznanje je leto prejela južnoafriška pisateljica Nadine Godimer, ki je eden od simbolov boja proti apartheidu in rasni diskriminaciji.

V današnji oddaji bo Krožek ob 12, ki je na sporedu popoldan na tretji mreži Rai, objavil pogovor z »belo Afričanko«, kot se rada poimenuje pisateljica. Nadine Godimer je dobila priznanje za njeno delo, ki poudarja človekovo identiteto, njegovo svobodo in dostojanstvo, prav v trenutku, ko Južnoafriška republika odpravlja apartheid, ob tem pa bruhajo na dan vsa protislovja, ki so se nagrmadila v tistih letih politike rasne diskriminacije.

Pogovor z avtorico bo nedvomno zanimiv zaradi njenih pogledov, predvsem pa ker gre za pisateljico, ki je v Italiji sorazmerno neznana.

Poleg intervjuja z Godimerjevo bo v današnjem Krožku ob 12. še pogovor Oliviera Behe z znanstveniki in vojaškimi izvedenci o vprašanju jedrske razorožitve, o odnosu Italijev nerazvitimi državami in načrtih za pomoč pa bodo razpravljali predstavniki organizacije Mani tese.

Mladi italijanski režiserji osvajajo domačo publiko

RIM - Z deževnimi jesenskimi dnevi se Italijani vračajo v kino. Na lestvici najbolj gledanih filmov (kar se odraža tudi na inkasu) je še vedno Mel Brooks s svojim filmom Vita da cani, takoj za njim pa Oliver Stone s svojim The Doors, ki je v enem tednu podvojil število gledalcev. Na lestvici najbolj gledanih sledijo Thelma e Luise in Piedipiatti Carla Vanzine. Dokaj uspešen je tudi Urka Nikite Mihalkova, ki je bil nagrajen z zlatim levom.

Če so na vrhu lestvice tuji filmi, pa je začetek sezone dokaj obeta-ven tudi za mlado italijansko kinematografijo. Velik odmev ima Risijev Il muro di gomma, ki obravnava problem Ustice. Film, ki so ga kritiki v Benetkah sprejeli dokaj hladno, je po številu gledalcev že dosegel druge italijanske filme, ki so bili nagrajeni na različnih festival. V tem začetku sezone so se dobro odrezali tudi mlajši italijanski avtorji kot Maurizio Zaccaro s svojim detektivskim filmom Dove comincia la notte, Giuseppe Piccione s svojim Chiedi la luna in Giulio Base s svojim delom Crack, ki obravnava vprašanje droge. Italijanski publiki se najbrž vrača zaupanje v italijanske avtorje, obenem pa so se dopolnili italijanskega filma na beneškem festivalu izkazali kot dobra izložba italijanske produkcije.

Paul Simon s popevkami za demokracijo

HONG KONG — Po krvavi represiji študentovskih demonstracij na Trgu Tienamen v Pekingu, je Kitajska ostala dobro leto osamljena. Sedaj pa previdno spet odpira duri zunanjemu svetu. Marsikdo se vprašuje, ali ni zopetna navezava stikov s Kitajsko podpora kitajskemu režimu starcev, ki še dve leti po Tienamenu močno omejujejo svobodo.

Tako vprašanje si je zastavil tudi ameriški kantavtor Paul Simon, ki bo kot prvi zvezdnik zahodne lahke glasbe po pokolu na pekiškem trgu nastopil v soboto v kitajskem mestu Canton. Simon, ki je sklical tiskovno konferenco v Hong Kongu, je poudaril, da upa, da bo s svojim sobotnim koncertom prispeval k demokratizaciji države. Njegove izjave pa so imele vsaj delno tudi prizvok opravičevanja pred javnostjo.

Kantavtor, ki je na polovici svoje svetovne turnee »Born at the Right Time« (Rojen ob pravem trenutku), je v pogovoru z novinarji dejal, da Kitajska še vedno močno omejuje svobodo izražanja. Njegov koncert pa ne bo v pomoč vladnemu represivnemu pritisku. »Mislim, da koncert, kot je moj, ne prispeva k omejevanju svobode,« je dejal Simon, »kvečjemu ima lahko nasprotni učinek. Bolj kot se Kitajska odpira kulturnemu vplivu Zahoda, težje bo ignorirala svobodo izražanja.«

Gina ambasadorka Genove



Gina Lollobrigida (na telefoto AP) ne nastopa več veliko v filmih, vendar je zaradi njenega slovesa vedno v ospredju takomenovanega »jet seta«. Z začetkom proslav ob 500-letnici odkritja Amerike je Gina prevzela vlogo genovske veleposlanke. V tem svojstvu je v New Yorku sodelovala na tradicionalni paradi za Kolumbov dan. Fotografom se je nastavila ob Joe Dimaggiu, znanemu bezbolskemu asu, ki je nastopil kot veliki voditelj parade.

AUTOPARK BELVEDERE

BOX V PRODAJI

ZA OSEBNO UPORABO ALI ZA NALOŽBO
urnik poslovanja: NON STOP

INFORMACIJE

TRST

Ul. Udine

Tel. 418519

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1
6.00 Nad.: La Castiglione
6.55 Aktualno: Unomattina
7.00 Poročila
10.25 Otroška oddaja
11.05 Nan.: Casa Cecilia
11.55 Vreme in kratke vesti
12.05 Nan.: Benvenuti a »Le Dune«
12.30 Dok.: 30 let zgodovine
13.00 Dnevnik - tri minute
14.00 Nad.: Cuore (dram., It. 1984, 1. del)
15.00 Odprta šola
16.00 Risanke: Scooby Doo
17.30 Variete: Fantastico bis
17.55 Nogomet: SZ-Italija Under 21, vmes vesti in Danes v Parlamentu
19.50 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.40 Film: Ucciderò Willie Kid (western, ZDA 1969, r. Abraham Polonsky, i. Robert Redford, Katharine Ross, Robert Blake)
22.20 Nan.: Alfred Hitchcock
22.45 Dnevnik
23.00 Športna sredo: odbojka - Mediolanum-Sisley
24.00 Nočne vesti in vreme
0.30 Danes v parlamentu
0.40 Šport: Nagrada mesta Crotone, 1.00 tenis
2.00 Filmske novosti

CANALE 5
7.00 Aktualno: Na prvi strani
8.30 Nanizanka: Bonanza
9.35 Film: La montagna dei diamanti (dram., It. 1991, i. Isabelle Gelin, 1. del)
11.50 Kviz: Il pranzo è servito
12.40 Variete: Non è la RAI
12.55 Canale 5 News
14.30 Aktualno: Forum, 15.00 Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo parliamone
16.00 Otroški variete: Bim bum bam in risanke
18.00 Kvizi: OK il prezzo è giusto, 18.55 La ruota della fortuna, 19.45 Il gioco dei 9 (vodi Gerry Scotti), vmes (19.40) News
20.25 Variete: Striscia la notizia
20.40 TV film: La montagna dei diamanti (dram., It. 1991, r. Jeannot Szwarc, i. I. Gelin, Derek De Lint, 2. del)
22.45 Aktualno: Scene da un matrimonio
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) News
1.20 Variete: Striscia la notizia
1.35 Nočni spored

RAI 2
6.00 Nanizanke in risanke
8.30 Nad.: Un pezzo di cielo
9.30 Izobraž. odd.: Campus
10.00 Film: Un angolo di Paradiso (pust., ZDA 1986, r. David Cunliffe)
11.50 Kratke vesti
11.55 Variete: I fatti vostri
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Gospodarstvo in vreme
13.45 Segreti per voi
13.50 Nad.: Quando si ama, 14.20 Santa Barbara
15.10 Film: Paradiso hawaiano (kom., ZDA 1966, i. Elvis Presley)
16.40 Vesti in iz Parlamenta
16.50 Odprti prostor
17.10 Variete: Videocomic
17.30 Nan.: Hill Street
18.20 Športne vesti
18.35 Nan.: Il commissario Köster
19.45 Dnevnik, vreme, šport
20.30 TV film: Achille Lauro - Viaggio nel terrore (dram., It. 1989, r. Alberto Negrin, i. Burt Lancaster, 1. del)
22.05 Mixer dokumenti
23.15 Dnevnik - Pegaz
24.00 Vreme, vesti, horoskop
0.05 33. Rally v Sanremo
0.15 Film: Sissignore

RETE 4
8.00 Buongiorno amica
8.05 Nadaljevanke: Così gira il mondo, 8.30 La valle dei pini, 9.30 Valeria, 10.30 Stellina
11.00 Kviz: Cari genitori
12.00 Otroški variete: Ciao Ciao in risanke
13.45 Variete: Buon pomeriggio (vodi P. Rossetti)
13.50 Nadaljevanke: Sentieri, 14.50 Piccola Cenerentola, 15.20 Cristal, 16.45 General Hospital, 17.20 Febbre d'amore
17.50 TV4 Novice
17.55 Aktualno: C'eravamo tanto amanti
18.30 Kviz: Il gioco delle coppie
19.00 Risanke
19.40 Nad.: Primavera
20.30 Film: La dolce ala della giovinezza (dram., ZDA 1961, r. Richard Brooks, i. Paul Newman, G. Page)
23.00 Nanizanka: Avvocati a Los Angeles
24.00 Film: Condannato a morte per mancanza d'indizi (dram., ZDA 1983, r. Peter Hyams, i. M. Douglas)
2.10 Programi non stop

RAI 3
12.00 Aktualno: Krožek ob 12 (vodi Oliviero Beha)
14.00 Deželne vesti
14.30 Popoldanski dnevnik
14.45 Dok.: Šola se obnavlja
15.45 Športno popoldne: SP v motokrosu, 16.00 avtomobilizem - Targa Florio, 16.30 International Trophy v tenisu
17.00 Nan.: Vita col nonno
17.45 La rassegna: Pregled tujega tiska in televizije
18.00 Dokumenti: Bodymatters - Koža govori
18.45 Dnevnik, Dreby, vreme
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 BlobCartoon
20.00 Variete: Blob. Di tutto di più
20.25 Aktualno: Una cartolina spedita da A. Barbato
20.30 Aktualno: Un giorno in pretura (vodita Nini Perno in Roberta Patreluzzi)
22.30 Dnevnik ob 22.30
22.45 Aktualno: Allarme in città
23.40 Dok.: Nel cuore dell'Armata Rossa
0.45 Dnevnik in vreme
1.10 Variete: Fuori orario

ITALIA 1
6.30 Odprti studio
7.00 Otroška oddaja
8.30 Odprti studio
9.05 Nanizanke: SuperVicky - Conoscenze famose, 9.30 Chips - I ladri, 10.30 Magnum P.I.
11.30 Odprti studio
11.45 Variete: Mezzogiorno italiano (vodi G. Funari)
13.45 Film: Uno scugnizzo a New York (kom., It. 1984, r. Yaw Davis, i. Nino D'Angelo, Enzo Cusico)
16.00 Nanizanki: Supercar - Coraggio Kitt, 17.00 A-Team - Il giorno del Ringraziamento
18.00 Variete: Mondo Gabibbo
18.20 Šport in vreme
18.30 Odprti studio
19.00 Variete: Primadonna, 20.00 Benny Hill Show
20.30 TV film: Rimini Rimini (kom., It. 1987, r. Sergio Corbucci, i. Paolo Villaggio, L. Antonelli, 2. del)
22.30 Nogomet: Nemčija-Wales (kvalifikacijska tekma za EP)
0.30 Odprti studio
1.05 Nočni spored

TV Slovenija 1
8.50 Video strani
9.00 Mozaik (pon.), otroška oddaja: Živ žav, 9.55 drama Srečanje ponoči
11.00 Nad.: Občutek krivde
11.50 Euroritem (1. odd.)
12.05 Video strani
13.30 Poročila
15.25 Sova (pon.), vmes nanizanka Skupni računi in nad. Afera Lancaster-Miller
16.55 Poslovne informacije
17.00 Dnevnik
17.05 Mozaik. Dokumentarca: Boj za obstanek, 17.30 Domače obrti
17.50 Spored za otroke in mlade: Klub klobuk
19.00 Risanke in TV okno
19.30 Dnevnik
19.55 Vremenska napoved
20.05 Film tedna: V kolesju zakona (dram., ZDA 1982, r. R. Greenwald, i. Martin Sheen, Jane Alexander)
21.40 Marlboro Music Show
22.10 Dnevnik in vreme
22.20 Poslovna borza
22.35 Nočni program Sova, vmes nan. Alf in nad. Drzna Lucky
23.55 Video strani

ODEON
13.00 Risanke
14.30 Film: 002 Operazione Luna (kom., It. 1962, r. Lucio Fulci, i. Franchi-Ingrassia)
16.00 Film: Valanga (dram., ZDA 1978, r. Corey Allen, i. Rock Hudson)
17.30 Film: Indians (western, 1975, r. Richard T. Heffron, i. Sam Elliot)
19.30 Risanke
20.30 Film: E papà tornerà (dram., 1983, r. A. De Guzman, i. Rudy Fernandez)
22.00 Rubrika o zdravju
22.30 Film: Il mostro (dram., It. 1977, r. Luigi Zampa, i. Johnny Dorelli, Sydne Rome)
TMC
8.30 Dok.: Prijateljska narava
9.00 Nad.: Sceriffo Lobo, 10.00 I giorni di Brian
11.00 Nad.: Vite rubate
11.45 Nan.: A pranzo con Wilma, 12.00 Doris Day Show
13.00 Dnevnik in šport
14.00 Variete: Ottovolante
14.35 Risanke: Snack
15.00 Film: Processo alla paura (dram., ZDA 1975, r. Lamont Johnson)

TV Koper
13.00 Športna oddaja
14.30 Otroška oddaja
15.30 La speranza dei Rayan
16.00 Nan.: Agente Pepper
17.00 Film: L'angelo della morte (dram., ZDA 1972)
18.30 Risanke
18.45 Odprta meja
19.00 TVD Stičiče
19.25 Video agenda
19.30 Otroška oddaja: Lanterna magica, vmes risanke Super Classic Show in dokumentarec
20.30 La speranza dei Rayan
21.00 Dok. oddaja: Čuda sveta
21.30 Nan.: Buck Rogers
22.20 Dnevnik
22.30 Nan.: Agente Pepper
23.20 Rubrika o športu
TV Slovenija 2
13.40 Program HTV
18.15 Euroritem (pon.)
18.30 Mostovi
19.00 TV Slovenija 2 - Studio Maribor: Poslovna borza, 19.15 TV Ruleta
19.30 Dnevnik ORF
20.00 Žarišče
20.30 Športna sredo
22.05 Svet poroča
22.50 Yutel

TELEFRIULI
10.45 Telefriuli non stop
14.00 Nan.: Los Angeles, 15.30 Lo zio d'America
16.00 Risanke non stop
18.00 Nad.: La padroncina
19.00 Dnevnik
19.30 Nanizanke: Barney Miller, 20.00 Si è giovani solo due volte, 20.30 Setto senso
21.30 Nad.: Solo (i. Daniela Poggi)
22.45 Dnevnik
23.15 Sulle orme di Ulisse
23.45 Rubrika o motorjih
TELE 4
(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

RADIO TRST A
13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 14.00, Poročila; 7.20 Dobro jutro, vmes Koledar in Pravljica; 8.10 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji; 9.10 Potpuri; 9.30 Za smeh in dobro voljo; 9.40 Evergreeni; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Stereofonski koncert; 11.30 Roman: Cvetje v jeseni (I. Tavčar, r. Marko Sosič, 15. del); 11.45 Prijubljene melodije; 12.00 Zdrava prehrana in gastronomija; 12.15 Slovenska lahka glasba; 12.40 Ceciljanka 90: MPZ Lijak; 12.50 Orkestri; 13.20 Poslušali boste; 13.25 Na goriškem valu; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Na goriškem valu; 15.00 Soft music; 15.30 Blues; 15.50 Mi in glasba: Godalni kvartet GM in klarinetist Miran Košuta; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Jugoslavija po letu 45; 17.40 Mladi val; 19.20 Zaključek sporedov.

RADIO SLOVENIJA
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.35 Vremenska napoved; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.15 Obvestila in glasba; 9.20 Dnevnikov odmev; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Do 13.00; 13.20 Obvestila in glasba; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Obvestila in čestitke poslušalcev; 17.00 Studio ob 17.00; 19.30 Obvestila in glasba; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Zbori po želji poslušalcev; 20.35 Naši interpreti; 21.05 Knjižni trg; 21.30 Odlomki iz opere Višnjani (Svetel); 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Zbrane melodije; 23.05 Literarni nohturno; 23.15 Nočna glasba.

RADIO KOPER (slovenski program)
7.30, 13.30, 14.30, 16.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.00 Za dobro jutro; 6.10 Vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.00 Kronika; 7.30 Dnevni pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Slovenija; 10.35 Prenos Vala 202, 13.00 Na valu Radia Koper; 13.15 Od enih do treh; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glasbene aktualnosti; 18.35 Glasbene želje po telefonu; 19.30 Prenos Radia Slovenija.

RADIO KOPER (italijanski program)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Ugani; 9.35 Popevka po želji; 10.00 Na prvi strani; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah in čestitke; 14.40 Pesem tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Komedijant; 16.00 Poletna oddaja; 16.15 Rock-onario; 16.30 Summersong; 17.00 Telefonski pozivi v živo; 17.35 Ploščice; 17.50 Poletni koncert; 18.00 Alphabet Street; 18.30 Souvenir d'Italy; 19.00 Najlepše; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE
7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Dobro jutro z Majdo; 17.30 The story of ...; 21.00 Radio ga ga.

Števerjanski občinski svet odobril Statut

Dokument je bil sprejet soglasno Jamstva za enakopravnost jezikov

Občinski svet v Števerjanu je na svoji zadnji seji, v ponedeljek, odobril Statut občine. Za temeljno listino, ki bo odslej urejala odnose med občani in upravitelji, ureditev in poslovanje občinskih uradov in služb ter različne pristojnosti, je glasovalo vseh petnajst svetovalcev.

V zadnji osnutek besedila — prvi je bil izdelan že konec junija a so ga nato preuredili in prilagodili — so med ponedeljkovo razpravo, ki pa je bila v glavnem omejena na dialog med županom Humarjem in načelnikom svetovalske skupine SSK Corsijem, vnesli še nekaj sprememb, oziroma dopolnil.

Potek priprav za izdelavo osnutka statuta je v uvodnem posegu pojasnil župan Ivan Humar, ki je dejal, da dokument, v nekem smislu, na novo ustanavlja Občino, čeprav je občina Števerjan ponovno pridobila avtonomijo pred štiridesetimi leti.

Naglasil je, da so pri sestavi osnutka upoštevali priporočila raznih združenj, glede manjšinske problematike pa so iskali skupen jezik s predstavniki sovodenjske in doberdobske občine. Skupno so opredelili osnovna vprašanja, čeprav jih je potem vsaka občina po svoje vgradila v Statut. Pomembno je, da je bistvo ostalo, je poudaril župan Humar.

Popravki, ki so jih na ponedeljkovi seji sprejeli, naj bi prispevali k večji jasnosti in dorečenosti Statuta, glede priznavanja in uveljavljanja jezikovnih in drugih narodnostnih pravic pa naj bi omogočili najširšo interpretacijo. Tako je bilo recimo, na ponedelj-

kovi seji, sprejeto dopolnilo k tretjemu členu, ki predvideva možnost, da se na občinskem teritoriju ob različnih slovesnostih, poleg italijanske, izpostavljajo tudi simboli slovenske narodnostne skupnosti in Evropske skupnosti. Prilagojeno je bilo nadalje besedilo člana št. 6, ki po novem točneje odraža današnje stanje v občini, kjer je pretežni del prebivalstva slovenske narodnosti.

Med približno enourno razpravo je bilo slišati tudi pomisleke na račun nadzornih organov, ki bodo odobreni osnutek statuta preučevali. Do kje segajo pristojnosti nadzornih organov, se je vprašal načelnik svetovalske skupine SSK Corsi. Je dopustno, da se, poleg ocenjevanja legalnosti, spuščajo tudi v presojo političnih odločitev?

Take so recimo prav odločitve glede priznavanja jezikovnih in drugih pravic.

Ti pomisleki ne smejo biti razlog, da ne bi v Statut skušali vnesti čimveč jasnih določil in jamstev za posamične skupnosti.

Vsaka občinska skupnost predstavlja posebnost, ki jo mora Statut odražati, sicer ne bi imel smisla, so ugotavljali na seji.

Glede Statuta pa še navedba, da je osnovna lista občine bila pripravljena v italijanščini in slovenščini in da v primeru sporov velja besedilo v italijanščini.

Besedo ima sedaj nadzorni organ.

Živahna dejavnost na Pokrajini

Obisk Sharon Mercurio konzula ZDA v Milanu



Na obisku pri pokrajinski upravi je bila te dni Sharon K. Mercurio, generalni konzul ZDA v Milanu. V pogovoru s Predsednikom Ginom Saccavinijem in člani pokrajinskega odbora, se je diplomatska predstav-nica Združenih držav zanimala predvsem za gospodarski in družbeni položaj na Goriškem in za spremembe, ki nastajajo vsled premikov v vzhodni Evropi in vojne v Jugoslaviji. Gre za spremembe, ki bodo, oziroma so že povzročile tudi premike v dosednji obmejni politiki.

Prejšnji teden je Predsednik pokrajine sprejel tudi območnega po-veljnika finančne straže, generala Sergia Cicogno.

Na obisku na Pokrajini pa je bila tudi delegacija Nove Gorice.

Nocoj bo predstavitev novega biltena ZSKD

Na sedežu Zveze slovenskih kulturnih društev v Ul. Malta bodo danes ob 18. uri predstavili javnosti prvo številko mesečnega informativnega biltena ZSKD za Goriško. Na nocojšnje srečanje so še posebej vabljeni kulturni delavci in predstavniki kulturno-prosvetnih organizacij.

Z novim glasilom želijo pri zvezi prispevati k boljšemu informiranju o kulturni dejavnosti pri nas in v Sloveniji. Bilten, poudarjajo, naj bi postal mesečno glasilo vseh, ki se ukvarjajo z ljubiteljsko kulturo. Nudil naj bi informacijo o vsem, kar se v naši stvarnosti dogaja na kulturnem področju in postavlja v oceno javnosti. Publikacija bo zaradi tega odprta vsakomur, posameznikom in skupinam, ki bi želele v njej in ob njeni pomoči informirati javnost o svojem delovanju. V njej pa bo tudi prostor za odprte tribune o vprašanjih, ki se nas neposredno tičejo.

Števerjanski župnik Lazar obtožen obrekovanja družine Formentini

Goriški pretor se še ni izrekel glede števerjanskih zvonov, vendar pa bo imel župnik Anton Lazar v prihodnjih mesecih nekaj dodatnih težav s sodiščem. Pred okrožnim kazenskim sodiščem v Vidmu se bo namreč moral 31. marca zagovarjati, skupaj z nekim Giuseppeom Nicolijem iz kraja Casazza pri Bergamu in odgovornim urednikom časopisa Voce Isontina, Renzom Boscarolom, zaradi obrekovanja v tisku.

Včeraj je bila namreč pred sodnikom za predhodno preiskavo razprava, ki se je končala tako, da se bodo omenjeni trije morali zagovarjati pred sodiščem.

Župnik Lazar naj bi uredniku časopisa posredoval, v objavo, pismo, ki naj bi ga napisal neki Giuseppe Nicolij. Pismo pa obsega nekaj izjav in namigov, ki naj bi bili po mnenju tožiteljev, treh članov družine Formentini, žaljivi in obrekovalni.

Michele Formentini, Leonardo Formentini, Isabella Formentini in Filippo Formentini so se v zadevi prijavili tudi kot zasebna stranka.

pismo uredništvu

O financerski šoli-vojašnici na letališču

V zvezi s polemiko o načrtovani gradnji šole-vojašnice za financarje na goriškem letališču nam je občinski svetovalec DSL Marzio Lamberti poslal sledeče pismo s prošnjo za objavo:

»Najbrž ga ni Goričana, ki ne bi želel rešiti letališče«. Tako trdijo (sicer maloštevilni vendar "vplivni") zagovorniki namestitve šole-vojašnice za financarje na goriškem letališču. Vendar tudi tisoči Goričanov, ki nasprotujejo gradnji tega objekta, hočejo, da se ohrani in okrepi delovanje letališča.

Vsi smo torej za letališče. Za to "skupno ljubeznijo" pa tičijo zelo različne ocene in interesi. Namestitev šole-vojašnice na 32 hektarjih površine bi namreč pomenila skupaj z lepo količino cementa občutno zmanjšanje prostora za letalske dejavnosti in bi v bodoče preprečila vsako razvojno možnost letališča. Pristnost vojaškega objekta bi namreč objektivno ovirala, če že ne povsem onemogočala, razvoj zaradi varnostnih razdalj, prepovedi preletov, motenj v radijskih komunikacijah itd.

Občutno bi se zmanjšala možnost proste uporabe območja za

tisoče ljudi. Tudi to je objektivna ugotovitev, saj bi gradnja šole-vojašnice odvzela skoraj tretjino celotnega območja letališča.

Zaradi tega trditev, da je možno sožitje šole-vojašnice z letalskimi in rekreativnimi dejavnostmi, ni verodostojna. Seveda se je treba spoznameti, kaj pomeni "sožitje": lahko bi namreč tudi pomenilo stisniti v kotiček letališča vse današnje dejavnosti.

Potrebna je še ena ugotovitev. Šola-vojašnica bi bila skoraj samostojno mesto. V njem bi živel ne samo tečajniki, ampak tudi inštruktorji in njihove družine (skupno vsaj 1.300 ljudi), ki bi imeli kaj malo stikov z mestom, saj so v vojašnici predvidena stanovanja in razne storitve. Bo to pozitivno? Ali ni že dovolj zaprtosti, ovir, nerazumevanja? Mar ne bi bilo bolje razporediti to prisotnost po mestu in omogočiti njeno vključevanje v mestno tkivo.

Drug problem. Namestitev 1.300 ljudi na letališču bi pritegnila razne postranske dejavnosti, ki bi dodatno bremenile že itak dovolj prizadeto območje (avtocesta, železnica, industrijska cona, bla-

govni terminal itd.) in povzročile dodaten naselitveni in urbanistični pritisk tudi na sovodenjsko občino.

Končno še to. V šoli-vojašnici bi zgradili številne športne objekte (bazen, telovadnico, športna igrišča itd.). Dobro. Vendar, ali ne bi bila boljša in koristnejša skupna uporaba športnih objektov v mestu? Tudi to bi bila pozitivna in koristna oblika vključevanja v mesto.

Če bi stanovanja in športne objekte razporedili po mestu, potem bi tudi odpadla potreba po ogromni površini 32 hektarov. Manjšo šolo-vojašnico bi z lahko to namestili na primer v eni od vojašnic, ki jih bo zapustila vojska v Gorici.

Ta rešitev bi lahko bila kvadratura kroga. Šola-vojašnica, letalske dejavnosti in prosta uporaba območja letališča bi tako našli vsaka svoj prostor. Ne bi bili potrebni pritiski, izsiljevanja, vojaške tajnosti za vsiljevanje izbire, za katero so tisoči in tisoči občanov jasno izpričali, da jim ni po godu.

Marzio Lamberti

Občinski svetovalec

Začetek vpisovanja abonmajev za novo gledališko sezono SSG

V Kulturnem domu bodo danes začeli z vpisovanjem abonmajev za novo sezono Stalnega slovenskega gledališča iz Trsta, ki so jo letos poimenovali sezona slovenske suverenosti. Tudi tokrat ponuja gledališče nadvse zanimiv in vabljen abonmajski repertoar.

Med sedmimi predstavami bodo letos kar tri slovenske novitete, med katerimi gre kot še posebno razveseljivo dejstvo opozoriti, da sta dve izpod peresa zamejskih avtorjev. Poleg tega se bo letos z mladostno melodramo Romantične duše zaključil uspešni cikel celotnega Cankarjevega opusa v izvedbi SSG. V sporedu sta tudi gostovanji Drame SNG iz Ljubljane in SNG iz Maribora.

Prva v abonmajskem sporedu bo Sofoklejeva tragedija Kralj Ojdisus v režiji Mileta Koruna, ki jo bodo v Gorici predstavili predvidoma 11. in 12. novembra. Abonmajska sezona bo nato obsegala še kriminalno komedijo Toneta Partljiča Moj deda, socialistični mrtvak (režija Mario Uršič), satirično komedijo Sergeja Verča in Borisa Kobala Ime mu bo Just (režija Sergej Verč), melodramo Ivana Cankarja Romantične duše (režija Vinko Möderndorfer), dramo Aleksija Pregarca Črni galebi (režija Jože Babič), veseloigro Carla

Goldonija Počitniška trilogija (gostovanje drame SNG Ljubljana, režija Mario Uršič) in dramo Williama Shakespearea Hamlet (gostovanje SNG Maribor, režija Tomaž Pandur).

Ob abonmajskem sporedu napoveduje SSG še vrsto izvenabonmajskih gostovanj, predstav za šole in obnovitev uspešnic iz prejšnjih sezon. Pri teh predstavah bodo abonenti imeli 30-odstotni popust. Gostovali bodo Slovensko mladinsko gledališče (Ivo Svetina: Šeherezada), Drama SNG Ljubljana (Drago Jančar: Zalezujoč Godota), AGRFT in CD (Dušan Jovanovič: Življenje plejbojev) in Oder Ravenala iz Maribora (Marguerite Duras: Savannah Bay). SSG bo za šole uprizorilo Ptice nočnega vrta Zore Tavčar in Človek, ki mu pravimo igralec Maria Uršiča.

Cene abonmajev so 90 tisoč lir za red A in 75 tisoč za red B. Mladinski abonma (red B) je na voljo po 50 tisoč lir, prav toliko pa stane družinski abonma za vsakega nadaljnjega družinskega člana ob osnovnem abonmaju. Cene vstopnic za posamezno predstavo bodo 19 tisoč lir (mladinci 11 tisoč). Lanski abonenti imajo prednost z možnostjo potrditve sedežev do torka, 22. t.m., po tem datumu pa

bodo vpisovali tudi nove abonente. V ta namen je urad Kulturnega doma (tel. 33288) odprt vsak delavnik od 11. do 13. ure in od 17. do 19. ure ter ob sobotah od 10. do 12. ure.

Odlagališče zaprto

Občina obvešča, da bo javno odlagališče v ulici Brigata Sassari zaprto od 17. do 31. oktobra zaradi vkopavanja cevi grezničnega omrežja.

■ V Škocjanu ob Soči bodo drevi, ob 19.30 predstavili arheološki zbornik Ad Aquas Gradatas. Predstavitev bo v občinski dvorani v ul. Trieste.

prispevki

Namesto cvetja na grob Poldi Devetaka darujejo za Gospodarsko zadružno Vrh David in Irena 50 tisoč in Oskar in Bojana 50 tisoč lir.

Ob obletnici smrti Ludvika Nanuta darujejo Danilo, Ivo, Zalka in Stefanija 100 tisoč lir za MPZ Oton Župančič.

Ob obletnici smrti očeta Emila, daruje Stana 50 tisoč lir za MPZ Oton Župančič. V počastitev spomina Pavla Paulina, ob 25-letnici smrti, daruje žena Leda 25 tisoč lir za MPZ Oton Župančič.

Namesto cvetja na grob Alojza Mučiča darujejo 50-letniki iz Štandreža 90 tisoč lir za KD Oton Župančič in 90 tisoč lir za PD Štandrež.

razna obvestila

KD Sovodnje vabi člane in vse, ki bi radi sodelovali pri kulturnem delovanju, da se udeležijo seje, danes, 16. t.m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah.

šolske vesti

Ravnateljstvo učiteljskega A. M. Slomšek v Trstu sporoča, da bo prva skupna seja za profesorje in dijakke dopolnilnega tečaja (5. letnik) danes, 16. t.m., ob 16. uri na šoli.

kino

Gorica

CORSO 17.00-22.00 »Una pallottola spuntata — 2 1/2 odore di paura«.

VERDI 17.00-22.00 »The Doors«.

VITTORIA Zaprto.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Al Moro — dr. Alesani — Trg E. De Amicis 10 — tel. 530268.

DEŽURNA LEKARNA V TRZČU
Al Redentore — ul. Fratelli Roselli 23 — tel. 410340.

pogrebi

Danes, 8.30 Oronzio Menolascina iz splošne bolnišnice v cerkev pri Madonini in na glavno pokopališče, 10.00 Damjan Paoletti iz splošne bolnišnice na glavno pokopališče, 13.15 Ines Marussi iz splošne bolnišnice v Krmini.

Spet tatovi na tržnici

Tatovi so prejšnjo noč ponovno obiskali goriško pokrito tržnico in odnesli precejšnjo količino sadja, zelenjave ter drugih jestvin. Branjevi sicer niso mogli določiti točne vrednosti plena, saj ne razpolagajo z inventarjem blaga, kaže pa, da je škoda precejšnja. Tatovi, ki so dokaj enostavno skočili čez stranski porton, so med drugim pustili za seboj plastično vrečko, ki ni zdržala teže steklenic olja in drugega blaga. Ponovna kraja - v zadnjih mesecih je bilo podobnih tatinskih in vandalskih pohodov že precej - je razburila prodajalce, ki se hujujejo zaradi pomanjkanja nočnega nadzorstva. Občina nima denarja, da bi kot nekoč plačevala čuvaja, drugih učinkovitih oblik nadzorstva pa kot kaže tudi ni.

■ V oddaji Na goriškem valu, radia Trsta A boste danes ob 13.30 lahko prisluhnili: kroniki kulturnih in športnih dogodkov, poročilu o mirovnem zborovanju v Kulturnem domu, zapisu o gradu Dobrovo v preteklosti in sedanjosti, poročilu o dejavnosti KD Briški grič, pogovoru s članom Kinoateljeja o tečaju slovenščine ter pogovoru o vlogi in delu konzulte za slovenska vprašanja v Gorici.

V Narodnem muzeju razstava o krščanstvu na Slovenskem

Arheološko pismo brez pisave»

Že v naslovu so razvidne omejitve, ki jih prikaz te tematike vključuje, saj je pojav krščanstva izredno kompleksen in so spoznavne in predstavitvene zmožnosti arheološke vede pač omejene. Še bolj pa je problem izzivalen ob dejstvu, da je s krščanstvom slovensko ozemlje prekrito oziroma prepojeno kar dvakrat: prvič vzporedno s kristijanizacijo celotnega rimskega in grškega civilizacijskega prostora, drugič pa med spreobračanjem novega prebivalstva, ki je v zgodnjem srednjem veku poselilo - z izjemo majhnega istrskega dela, kjer se je krščanska vera uspela skupaj z romanskim prebivalstvom obdržati - naš prostor. Sprejem krščanstva je bil pred kratkim označen v polemiki o Dežmanu kot nujnost za naše prednike, saj ko bi krščanstva kot nove vsebine in oblike življenja ne bili sprejeli, bi bili tedaj zbrisani z zemlje. S tem za slovenski narod dramatičnim zasukom se končuje tudi razstava, čeprav se z 11. st. ne zaključuje niti krščanstvo na Slovenskem niti izpovednost arheologije.

To dvakratnost so razstavljalci poskušali nakazati z modeloma dveh cerkva, ene pozno-rimske in ene zgodnje-srednjeveške: idealizirana modela v »naravni« velikosti stojita v dvorišču častitljive stavbe Narodnega muzeja v Ljubljani, ki je tako postalo nov razstavni prostor. Rekonstruirano arhitekturo dopolnjujejo smiselno vgrajeni deli kamnite cerkvene opreme, a o tem pozneje. Razstavo spremlja izčrpen, a ne razkošen Katalog z opisom 122 predmetov iz obeh obdobj, ki jih na kakršenkoli način lahko povezujemo s krščansko vero: uporabnost, simbolika, napis, gradbeni ali okrasni element cerkve. Razstavo in Katalog so pripravili T. Knific, M. Mušič, M. Sagadin in D. Svoljšak z velikim številom sodelavcev. Predmete so posodili muzeji in zavodi za spomeniško varstvo iz Slovenije in tujine, s Primorske so to Goriški muzej iz Nove Gorice, tržaški Mestni muzej in Pokrajinski muzej iz Kopra.

Dvakratni pojav krščanstva je časovno opredeljen najprej kot čas pozne antike, njene zaton ter staroselske tradicije (4.-7. st.) in v drugo kot slovanski zgodnji srednji vek (8.-11. st.).

Najbolj številna, popolna in obsežna izkopavanja starokrščanskega obdobja pri nas so bila opravljena v 70-ih in 80-ih letih tega stoletja. V začetku so bile značilne starokrščanske cerkve v večjih mestnih središčih (Celje, Ljubljana, Ptuj), proti koncu obdobja pa zrastejo

cerkve predvsem na višinskih naselbinah podeželja, kot so Vranje nad Sevnico, Ajdna na Gorenjskem, Kučar na Dolenjskem in drugod. Utrditev krščanstva se kaže ne le v tem, da ni proti koncu obdobja propadalo skupaj z mesti, pač pa so cerkve na višinah po pravilu predstavljale prav središča utrjenih naselij. Razstavljeni drobni predmeti so služili liturgičnim namenom, kot na primer bronasti kristogrami ali kamniti deli cerkvene opreme, ali pa so bili namenjeni vsakdanji uporabi, kot oljenke, fibule, okraski, kovanci. Na njih so bili krščanski simboli ali pa so bili predmeti sami kot simbol: pav, jelen, golob ali golobica (a ne golob miru, kot se je v teh vojnih časih zapisalo avtorju), seveda tudi križ in drugo.

Ostro prekinitev za obstoj vere pomeni prihod Slovanov v jugovzhodnoalpski prostor in v Istro. V Katalogu so avtorji tem usodnim časom posvetili dokaj prostora tudi z gledišča zgodovinskih virov, ki osvetljujejo pokristjanjenje novega ljudstva. Poleg miroljubnega delovanja menihov, v začetku irskih, avtorji omenjajo tudi, da so vzhodnoalpski Slovani krščanstvo sprejemali lahko s posredovanjem tistih Slovanov, ki so kot najemniki služili v bizantinski vojski in Istri. Naj dodam, da arheološki viri iz Istre tega ne potrjujejo, saj vrsta raziskanih grobišč v dolini Mirne, ki jih pripisujemo tudi bizantinskim najemnikom, kaže bolj znake odtujevanja krščanstvu, kot pa znake okolja, ki bi lahko nadomestilo vlogo profesionalcev-misijonarjev.

Razstavljeni predmeti tega drugega obdobja so skoraj izključno iz grobišč staroslovanskega prebivalstva med 8. in 11. stol. Značaj najdb je skromen, saj krščanska vera ni spodbujala dajanja razkošnih pridatkov pokojnim, niti pokopavanja z bogato nošnjo: prej nasprotno. Tako o moči kristijanizacije govore prav dokazi »ex silentio«, ko s časom arheologom zmanjkuje materialnih dokazov. Morda je premalo poudarjeno opuščanje starih grobišč in prehod na pokopavanje ob cerkvah, kar je nedvomno merilo za uspeh pokristjanjevanja, tako v krajih, kjer se je zgodaj zgradila farna organizacija, kot tudi tam, kjer so dolgo prevladovala lastniške cerkve.

V poglavju o krščanski motiviki na staroslovanskih najdbah so podrobno obravnavani motivi, ki jih opažamo na uhanih in sponkah staroslovanskega prebivalstva: križ, orel, drevo življenja, vodnjak življenja s pticami... Motivi so bili pogosto izvedeni prav neizrazito in večkrat tudi nosilcu nerazpoznavni; tako pričajo

bolj o tem, da se je uradno krščanstvo tedaj izražalo na druge načine, med drugim z že omenjenim prehodom na pokope okoli cerkv in seveda z gradnjo cerkv, o čemer poročajo pisani viri. Ne sodijo pa v poglavje o staroslovanskih najdbah opisi kamnitih delov cerkvene opreme s pleteninasto ornamentiko. Prikazani okrašeni deli opreme izvirajo iz južne Primorske, to je iz Istre. Nedvomno so nastali v staroselskem okolju, za staroselske naročnike v krajih, kjer je prebivalstvo še dolgo ostalo romansko; važno je tudi, da sta se cerkvena in upravna organizacija obdržali še iz antike. Glede na uvodno delitev bi jih morali obravnavati v prvi skupini predmetov s staroselsko tradicijo, ki se v tem primeru nadaljuje tudi po 7. st. v srednji vek in naprej. Upoštevanje tega dejstva pa bi porušilo konsistentnost in privlačnost razstavne zamisli, ki pa v določenem smislu nepozornega obiskovalca zavaja. Pravilno je zapažanje, da prav taka cerkvena oprema motiviko prepletov »s slovenskega morja« - dodajmo še, da tudi iz Ogleja, Gradeža, Čedad in Koroške - posreduje oblikovnemu svetu, kakršnega opažamo na nakitu staroslovanskega prebivalstva.

Razstava in katalog v celoti zaslužita vso pozornost, tako z arheološkega kot muzeološkega gledišča. Obiskovalec s Primorske bo na njej videl razstavljene predmete iz Škocjanskih jam, Ilirske Bistrice, Solkana, Batuj, Šmarj, Kopra in Pirana, kar je dober izbor. Razstava opozarja tudi na to, da na Primorskem (še) ne poznamo starokrščanskih in zgodnesrednjeveških cerkv (če ne upoštevamo Štivana in Trsta), razen medlih omemb za Škocjanske jame, Dekane, Šmarje in Sermin.

Poleg zapisanega velja bežno opozoriti bralca na nekatere drobne napake v Katalogu, da se ne bi ponavljale: Koper se ni imenoval v pozni antiki in zgodnjem srednjem veku »Capris«, pač pa »Caprae«; v Predloki pod Črnim Kalom (še) ni bila izkopana zgodnesrednjeveška cerkev, pač pa staroslovansko grobišče; rimsko provinco »Noricum mediterraneum« bi rajši prevajali kot Notranji Norik in ne kot »Sredozemski« (ker zavaja) Norik; koprski mala rotunda ni bila posvečena Eliju, pač pa Mariji.

In na koncu še to: razstava bi morala biti svečano odprta že v zadnjih junijskih dneh, pa je zaradi vojne morala počakati v varnih muzejskih skladiščih do konca moratorija. Odprta je od 10.10.1991 do februarja 1992.

MATEJ ŽUPANČIČ

Nova revija za mlade »Kekec«



Na prizorišču slovenskega revialnega tiska se je pojavila nova revija, ki šteje ta mesec že svojo drugo številko. Gre za mladinsko revijo Kekec, ki je nadaljevalka nekdanjega Kurirčka. Lahko bi rekli, pogreta juha ali kaj takega, vendar ni tako. Kurirček se je namreč oslanjal na izročilo slovenskega narodnoosvobodilnega boja (kar sploh ni bilo slabo), vendar v novih časih in novih razmerah se je moral preoblikovati in sicer v Kekca, ki je bolj nedolžno, a nič prav povedno ime slovenske literarne in filmske tradicije. S tem je revija dobila širši zadah, kar je seveda prav tako dobro, saj stopa med mlade bralce veliko bolj neobremenjeno in sproščeno.

Kekec je namreč namenjen višjim razredom osnovne šole in srednješolcem, saj prinaša nekoliko zahtevnejše branje in informacije, ki jih podpisujejo znameniti slovenski pisatelji in strokovnjaki za razna področja. Mnogo je tudi razvedrilnih koticov in rubrik, ki bodo zagotovo zamikale mlade bralce.

Reviji na pot lahko voščimo vso srečo, da bi lahko katalizirala okrog sebe najširši krog mladih in jim s tem širila kulturno obzorje, ki se v današnjem svetu nekako kruši.

Kramljanje po predstavi Kralja Ojdipa

Igralci SSG o svojem delu

Po vsaki gledališki premieri je že v navadi, da najprej vsi, ki smo bili na predstavi, zaploskamo, potem se še malo ustavimo v foyerju in izrazimo svoja mišljenja, na nedeljo po predstavi pa prečitamo še uradno kritiko v našem dnevniku.

Pa zakaj ne bi bili tokrat igralci tisti, ki bi povedali, kako se po premieri počutijo, kako jim je bila predstava všeč, koliko naporov je bilo vloženih v vaje in tako dalje, sem se vprašala. Intervjučkov nisem začela z glavnimi igralci, ampak z izjavama dveh deklic, ki igrata v Sofoklejevi drami Kralj Ojdipus kraljevi hčerki. To sta Vesna Hrovatin in Maja Pajtak. Najbolj jima je bil všeč tisti prizor, ko sta se igrali z zelenim peskom in sta lahko metali kamenje.

Potem sem pa v foyerju, kjer je uprava pripravila po premieri majhno zakusko, čakala na svoje »žrtve«. Alojz Milič in Stojan Colja: prvi je nastopal kar v dveh vlogah. »Vse je dobro, kar se dobro konča,« je dejal Milič. »Imeli smo kar precej vaj in to še kar utrudljivih. Toda občinstvo je tisto, ki mora soditi. Morda je premierska publika bolj zadržana, a tokrat sem imel občutek, da je zelo zbrano sledila dogajanju.« »Mislim, da je občinstvo predstavo dobro sprejelo, da je bilo močno koncentrirano. Zase in za vse ostale lahko rečem, da smo vložili v vaje veliko truda in dela. Nocoj bom mirno spal, prepričan, da je potekalo vse tako, kot bi moralo,« je dejal Colja.

In že sem spoznala novo pridobitev našega gledališča Primoža Ekarta, ki je sicer pri nas že nastopil v drami Tetovirana roža. »Presenečen sem bil nad tišino, s katero je občinstvo delo spremljalo. Mislim, da smo uspeli. Če sem truden, me vprašujete... kje pa, sedaj je čas, da bi se šli nekam pošteno pozabavati.« Franko Korošec je nastopal v predstavi v zboru - v skupini tistih, katerih obraze smo za nekaj minut videli le na koncu predstave. »Mislim, da je predstava uspela; že med vajami sem imel dober občutek. Želel bi, da bi bile te najine besede kot lepa prerokva za celotno sezono.«

Radka Poliča sem našla osamljenega, kot bi še premleval in doživljal svojo veliko vlogo kralja Ojdipusa. »Saj se že pozna. To je že tretjič, ko gostujem v vašem gledališču. Seveda sem ves čas vaj stanoval tukaj, saj so se začele vaje 2. septembra, 11. oktobra pa je že bila premiera. Mislim, da je to ena mojih najtežjih vlog. Če bi jo začel študirati samo v tem času, ne vem, kako bi šlo. Vloga je zelo zahtevna in tudi naporna. Z režiserjem Korunom delam izredno

rad; aplavz, s katerim je občinstvo sprejelo predstavo, je bil dokaz, da je predstava uspela. Koncentracija občinstva je bila enkratna.«

Mira Sardoč: »Vaje so bile zelo naporne. Toda delala sem v ambientu, ki je bil prijeten in pripravljen storiti vse, da predstava uspe. Na ta način v svoji karieri še nisem igrala. Vendar pa mislim, da je zamisel, da govorita samo telo in gib, zelo posrečena«. Lidija Kozlovič se je predstavila v vlogi tebanke kraljice Jokaste: »Dobro se počutim v ambientu, v katerem sem toliko let z uspehom delala. Mislim, da je predstava uspela, vsaj tako me prepričujejo številne čestitke, ki jih prejmem. Od začetka sem verjela v njen uspeh. Sama sem v zadnjem času odigrala zelo zanimivo postavljeno dramo Medveja, s katero sem nastopila na mednarodnem gledališkem festivalu v Čedadu.«

Na nedeljski popoldanski ponovitvi sem ujela Antona Petjeta: »Moj lik je univerzalen lik, ki se pojavlja skozi zgodovino. Imel sem občutek, da kar sem občinstvu povedal, mi je to s svojo pozornostjo tudi vrnilo. Morda sem bil na začetku vanj skeptičen, tudi zaradi tega, kako je bil moj lik zunanje podan. To, kako je delo naše občinstvo sprejelo, mi je bilo v veliko zadoščenje, ker menim, da je pravilno razumelo njegovo vsebino.« Livij Bogatec je nastopal v zboru: »Tu so bili važni gibi, ritem, pa tudi petje skladb, ki niso bile ravno lahko izvedljive; bile pa so zelo efektne in močno izpovedne. Premiera je bila lepa, vse naslednje ponovitve bodo prav gotovo še lepše.« Gojmir Lešnjak je druga pridobitev našega gledališča: »Prihajam iz Mladinskega gledališča v Ljubljani. Z ansamblom se zelo dobro razumem. Mogoče je v Ljubljani publika drugačna. Na vsak način pa mi je tržaška všeč, ker doživlja vse dogajanje na odru globoko, intimno.«

Pa še Adrijana Rustjo smo uspeli ujeti: »Vidite, ob takšni predstavi se lahko starejši igralec zamisli tudi nad svojo usodo. So tiste Delfe v Sofoklejevi drami res tako daleč, ali pa nam je že vnaprej vse določeno? In če hočemo vse to dogajanje prenesti v naš ambient: ali ne spremlja tista kruta usoda, namenjena kralju Ojdipu, tudi našega zamejskega umetnika? Vidite, to so žalostne misli, ki so všeč tistim, ki ljubijo tragedije. Za tiste z vedrim in veselim tistajem pa velja geslo: nova sezona se je začela, naj živi nova sezona.«

NEVA LUKEŠ

Pokongresna meditacija

Slovo od SDZ

(Slovo od bivše SDZ. Odslej siamski dvojčici ali ... duet "angel in parkelj")

Juhuhu! Pridelali smo novo stranko. Testo, ki ga je bilo komaj dovolj za en hlebec, smo spet razvalili in iz njega zamesili dve pleteni štručki. V prvega smo dolili še korec kravjega (alpskega!) mleka, pa vrgli pest rozin in domačih lešnikov, v drugega pa nadrobili lonček kokosove moke in kakava, skratka dobili smo dubleto: SDZ-NDS alias SDZ z alonžo in SDZ brez repka in priveskov, allo stato puro, stoodstotno čisto ali prečiščeno varianto. Ker so nam do danes vsi v en glas pravili, da je bila zveza sestavljena iz samih striktno intelektualnih intelektualcev z vrtoglavo visokimi inteligenci kvocienti pod kapo ali klobukom, skratka en možganski trust, ki ni sploh podvržen kisanju ali razkrajanju, smemo potemtaka sklepati, da bodo odslej vedrili pri SDZ s podaljškom desnosučni inteligenti, v nasprotnem taboru pa levosučni, šli se bodo skratka osoje in prisoje, prednjo in hrbtno stran iste medalje, nekakšnega Janusa, ki se enkrat dobrika tem, drugič onim volilec z lihomestnimi obljubami ali sodoštevniimi, kakor bo pač kazal barometer.

No, glavno je, da so se razcepili. Pardon, kaj pravim, saj so se vendar podvojili. Čimveč nas bo, diferenciranih in parlamentu s svojimi specifikami in distinkcijami, temvečji živžav bo tam in živahen sejem. In možnosti, da pride naš glas zaenkrat še vedno molčeče večine, ki pa se pridno uči in prav pozorno vleče besede na ušesa - pred mikrofone parlamenta.

Danes optimalno ozračje bo kajpak šele takrat pri nas, ko bo čisto vsak Slovenec (da o zatiranih, emarginiranih in obstruiranih Slovenkah niti ne govorim) smel ustanoviti svojo stranko točno po meri in à la carte (ne kakšno konfekcija ali menu današnjega kova); in bo končno lahko politično zaživel, kakor mu srce želi in veleva. Jaz, ki sem daljnovidne sorte po naravi, svetujem vsem in vsakemu rojaku posebej, da si ustanovi iz previdnosti kar dve. Eno za tekočo rabo in drugo za praznike in železno rezervo. Človek nikoli ne ve, kdaj mu prav pride. Saj vas previdnost nič ne stane, ljudje!

In za konec pa v svarilo še kokaško zgodnico italijanskega pisatelja Luigijsa Malerba. Prevedla sem jo iz zbirke kurjih zgodbic Zamišljene kokoši. S pobožnim upanjem, da se ne bi "razkol", "razcep" ali "frakcija" med sedeževci končali podobno kot pri cibah italijanskega humorista. Torej posluh:

»V kokašnjaku se je razvnel prepir, pravzaprav disput, kaj je lepše: jutranja zarja ali sončni zahod. Takoj sta nastali dve stranki, in sicer stranka zarjastih kokoši in stranka sončnozahodnih putk. S časom so prve pozabile na Zarjo, druge pa na zahod, le smrtno sovraštvo je ostalo med njima.«

Članom SDZ s podaljškom NDS in članom SDZ tout court v premišljevanje. Po možnosti plodno.

JOLKA MILIČ

Z včerajšnjim slovesnim podpisom Slovenske olimpijske listine Slovenija ima svoj olimpijski odbor

LJUBLJANA — V Cankarjevem domu je v nadvse prisrčnem ozračju minila včerajšnja slovesnost ob podpisovanju slovenske olimpijske listine. S tem dejanjem je Slovenija dobila tudi svoj samostojen olimpijski odbor. Na slovesnosti so bili poleg najznamenitejših nekdanjih in sedanjih slovenskih športnikov in športnih delavcev - tudi iz slovenskega zamejstva - najbolj reprezentativni slovenski politiki od predsednika predsedstva Republike Slovenije Milana Kučana, članov tega predsedstva Dr. Matjaža Kmecla in dr. Dušana Pluta, ministrov za šolstvo in šport dr. Petra Vencija in informiranje Jelka Kacina do predsednika vlade Jožeta Peterleta in slovenskega parlamenta dr. Franceta Bučarja.

Posebno slovesno obeležje je k dogodku prispeval, tako v uvodu, ko je zapel Prešernovo Zdravljico, kot tudi ob koncu zares z okusom izvedene promocije slovenskega olimpijskega odbora, slovit Sloveni oktet. Slovesnost je povezoval dolgoletni športni novinar Radia Slovenija Franek Trefalt, zbranim pa je nato spregovoril predsednik iniciativnega odbora za ustanovitev Olimpijskega komiteja, tako naj bi se nova organizacija (malce nerodno) uradno imenovala, sloviti telovadec,

najboljši slovenski športnik vseh časov Miro Cerar.

Izhajajoč iz svojega lastnega doživljanja športa je šampion pred občinstvom razgrnil svojevrstno, zares izvirno srčno podobo športa na najvišji ravni, ne da bi zanemaril katekoliki odtonek, ki bi utegnil imeti poseben pomen prav za tisto plat tega svetovnega fenomena, katero na svojstven način doživljamo Slovenci in najbrž tudi drugi majhni narodi po svetu. To še zdaleč ni bila tožba zaradi majhnosti, temveč ena sama oda športu kot naši posebni priložnosti, ki se nam ponuja in smo jo že doslej znali obrniti sebi v prid.

Slovensko olimpijsko listino, ki so jo poprej že podpisali (povečini) predsedniki slovenskih športnih zvez iz domene olimpijskih športnih panog (vseh je skoraj 30) in tistih, ki jih priznava Mednarodni olimpijski komitej (pet), sta, potem ko jo je prebrala najboljša slovenska športnica vseh časov, alpska smučarka Mateja Svet, podpisala prvi slovenski dobitnik zlate olimpijske kolajne in starosta slovenskih telovadcev Leon Štukelj in njegov nič manj slovit naslednik, nepozabni »konjenik« Miro Cerar.

Leon Štukelj, veder in pri skoraj desetih križih neverjetno čil in zdrav, je bil edini, ki je - vsem v

veliko zadovoljstvo - malce prekršil protokol: »Zahvaljujem se iniciativnemu odboru za čast, ki me je doletela, da sem bil lahko podpisnik slovenske olimpijske listine, komaj rojeni športni organizaciji pa želim srečno pot in kar največ uspehov,« je zaželel olimpijski sedanjemu cvetu slovenskih športnih delavcev.

Predsednik predsedstva RS Milan Kučan je v svojem govoru orisal zgodovinsko poslanstvo, ki ga je opravil slovenski šport vse od čitalniških in najbolj usodnih časov slovenske zgodovine do danes, ko je tako kot vsa druga ustvarjalna področja postal tudi eno od tistih torišč, kjer sprejemamo svetovno konkurenco kot nekaj normalnega. Ob vsem drugem povrh še zmeraj z visoko naravnanimi cilji, voljo in delom, ki ob - znanju - vodijo k uspehom. »Naš samostojen nastop na zimskih in poletnih olimpijskih igrah leta 1922 ne bi bil nikomur v škodo in nikogar ne bi ogrožal. Upajmo, da bodo že prihodnje leto na olimpijskih igrah slovenskim športnikom v pozdrav, nam vsem pa v priznanje, dvignili tudi slovensko zastavo,« je sklenil slavnostni nagovor Milan Kučan, ko je čestital slovenskemu športnemu občestvu k ustanovitvi nove slovenske športne organizacije.

OTO GIACOMELLI

Avto-moto rally faraonov Ickxov kopilot Tarin podlegel opeklinam

KAIRO — Deseta in obenem predzadnja etapa avto-moto rallyja faraonov ni prinesla sprememb na vrhu. Med motociklisti še vedno vodi Vatanen (16.18'12" penalizacije) pred Waldgardom (Sve., 18.03'10"), Ambrosinom (Fr., 18.35'06", vsi citroen) ter Vismaro (It., 21.16'12", range). Med motociklisti je etapno zmago osvojil Italijan De Petri (yamaha), kar pa mu nič ne pomaga, saj je dan prej zaradi okvare nabral 10 ur penalizacije. Na skupni lestvici vodi Laporte (ZDA, 24.18'59, cagiva) pred Peterhanselom (Fr., 24.40'19", yamaha), Magnaldijem (Fr., 25.05'08", yamaha) ter Oriolijem (It., 25.24'32", cagiva).

Včeraj pa je iz Pariza prišla vest, da je za posledicami hudih opeklin umrl Ickxov kopilot Tarin. Do nezgode je prišlo na 7. etapi, ko se jelckxov avtomobil prevrnil. Ickx je ostal nepoškodovan, medtem ko je Tarin ostal ukleljen v gorečem vozilu in so ga izveleli šele po 10 minutah.

O športu na Deželi

TRST — Z namenom, da bi tudi šport in rekreativne dejavnosti podvržili splošnem načrtovanju, je deželni odbornik Adino Cislino včeraj poročal o sedanjem položaju v komisiji deželnega sveta, ki ji je predsedoval Bojan Brezigar (SSK). Cislino je tudi izjavil, da ne verjame v realizacijo načrta o skupnih olimpijskih igrah ob tremeji, ker po njegovem mnenju Slovenija ne bo pravočasno priznana in še iz številnih drugih razlogov. V razpravo je med drugimi posegel tudi Miloš Budin (DSL), ki se je vprašal, kakšne kriterije uporabljajo Pokrajine pri dodelitvi sredstev za rekreacijsko dejavnost. Budin je tudi opozoril na resnost vprašanja izgradnje nove športne palače v Trstu.

Po 2. etapi avtomobilskega rallyja Sanremo Auriol (lancia) v vodstvu



Francoska posadka Auriol - Ocelli (lancia delta fina) si je včeraj nabrala več kot 2 minuti prednosti na skupni lestvici (teletoto AP)

GENOVA — Po 2. etapi avtomobilskega rallyja Sanremo, 9. tekmi za svetovno prvenstvo, sta na vrhu lestvice predstavnika Lancia Auriol in Biasion, ki sta včeraj silovito napadala. Potem ko je v prvi etapi odstopil Kankkunen, se je v težavah znašel še eden od favoritov, Španec Sainz, ki je imel težave s svojim vozilom in je zdrknil kar na 10. mesto z zaostankom več kot 13 minut.

Danes ob 5.30 se je pričela 3. etapa (Arezzo - Sanremo, 549 km), opol-

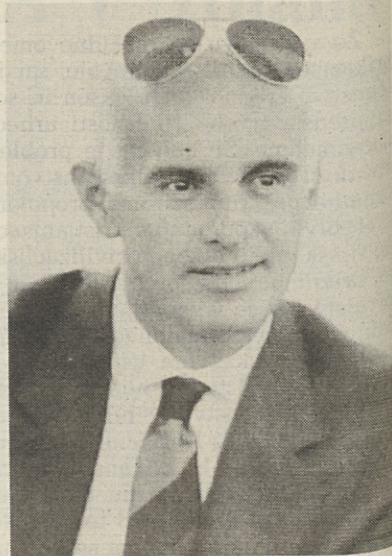
noči pa bo pričetek zadnje, ki se bo zaključila jutri ob 9.30.

VRSTNI RED: 1. Auriol - Ocelli (Fr.) lancia delta v 4.12'42"; 2. Biasion - Siviero (It.) lancia delta po 2'29"; 3. Schwarz - Hertz (Nem.) toyota celica 4'25"; 4. Cerrato - Cerri (It.) lancia delta 6'02"; 5. Delecour - Pauwels (Fr.) ford sierra 6'24"; 6. Agnini - Farnocchia (It.) lancia delta 11'38"; 7. Wilson - Grist (VB) ford sierra 12'02"; 8. Liatti - Tedeschini (It.) lancia delta 12'23"; 9. Florio - Pirollo (It.) ford sierra 13'41" 10. Sainz - Moya 13'46".

Matarrese ga je tudi uradno odslovil Vicini za »staro šaro«



Azeglio Vicini



Arrigo Sacchi

RIM — Predsednik italijanske nogometne zveze je včeraj pozval selektorja članske reprezentance Vicini in mu sporočil, da ga predčasno odslavlja, čeprav mu pogodbe, ki se izteče spomladi prihodnjega leta, ne bodo preklicali.

Po pogovoru sta imela Matarrese in Vicini tiskovno konferenco, na kateri pa novinarji niso smeli postavljati vprašanj. Govoril je le Matarrese, ki je izjavil, da je Vicini z razumevanjem sprejel njegovo stališče, da je treba zaradi izločitve reprezentance iz sklepne faze ev-

ropskega prvenstva nemudoma začeti programirati ekipo na novo. Vicini je novinarjem dejal le, da ta čas nimaj kaj izjavljati.

Jutri se bo zvezni svet izrekel glede novega trenerja, a nobena skrivnost ni, da bo 41. trener azzurrov 45-letni Arrigo Sacchi.

Govori se, da bo Azeglio Vicini, ki je član strokovnega štaba federacije že od leta 1969, po izteku pogodbe kot televizijski komentator sodeloval pri oddajah časnikarja Gianfranca De Laurentisa.

Danes devet kvalifikacijskih tekem za EP

Nemci tvegajo proti Walesu

Kvalifikacije za evropsko nogometno prvenstvo, ki bo prihodnje leto na Švedskem, se počasi iztekajo, zato pa se stopnjuje zanimanje, kajti mnoge tekme so zdaj odločilne. Danes jih bo na sporedu še devet. Igrali bodo v vseh skupinah, razen kot v tretji, v kateri pa si je Sovjetska zveza v soboto z neodločenim izidom proti Italijanom že zagotovila »vozovnico« za EP.

Mogoče največ pozornosti velja nameniti dvoboju 5. skupine v Nürnbergu med Nemčijo in Walesom. Gostitelji resno tvegajo izločitev, kar bi bila prava senzacija. Walesu zadostuje neodločen izid in svetovni prvaki bi bili out. Skeptikom velja opozorilo, da je Wales pred nedavnim v prijateljski tekmi premagal tudi Brazilijo.

Pred velikim podvigom je tudi Škotska, ki se še ni nikoli udeležila sklepnih faz EP. Da ta cilj uresniči, pa bi morala danes zmagati v Romuniji (2. skupina). Zmagati morajo tudi Romuni, ki nato potrebujejo še točki z gostovanja v Švici.

Prav boj za biti ali ne biti (bolje bi bilo reči iti ali ne iti, na Švedsko namreč...) bo tudi v Rotterdamu. Nizozemska in Portugalska z devetimi točkami vodita v 6. skupini, zato je tekma važna za oboje. Toda pozor. V tej skupini ni brez možnosti niti Grčija. Ima štiri točke manj od vodilnega para, a tudi štiri tekme manj. Igrati mora tako proti Nizozemski kot proti Portugalski, štiri točke pa ima nemara zagotovljene z dvobojih proti šibkima reprezentancama Malte in Finske. V Rotterdamu so favoriti Nizozemci (za katere bodo igrali vsi trije Milanovi asi), a Portugalcev ne gre podcenjevati, saj

so dvakratni mladinski svetovni prvaki, nekaj teh mladih upov pa že igra tudi v članskem moštvu.

Na Švedskem je tudi že Jugoslavija, vendar ne, ker bi bila že kvalificirana (do cilja sicer manjka malo), ampak zato, ker bo tam drevi igrala proti Ferskim otokom, ki doma nimajo primerne regularnega igrišča! Osim ima na voljo le igralce z Juga, med temi je tudi Slovenec Novak, ki igra v Beogradu pri Partizanu. Modri seveda računajo na zmago, nato pa bodo na Dunaju skušali osvojiti še zadnjo potrebno točko za EP.

Anglija (7. skupina) bo na Wembleyu gostila Turčijo, zadostuje pa ji v bistvu že točka, čeprav navijači pričakujejo točo zadetkov. V zadnjih 35 uradnih tekmah na tem igrišču so Angliji izgubili le enkrat.

Izidi tekem ČSFR - Albanija (1. skupina), Bolgarija - San Marino (2. skupina), S. Iraka - Avstrija (4. skupina) in Poljska - Iraka (7. skupina) ne bodo bistveno vplivale na razplete v skupinah.

Bo imela Italija tokrat več sreče?

SIMFEROPOL — Tudi za Italijo mladih do 21. leta velja, da bo o njihovi usodi odločal dvoboj s Sovjetsko zvezo. Prednost Mالدinijevih varovancev je v tem, da jim bo drevi v Simferopolu zadostovala točka, pod pogojem seveda, da potem doma premagajo še Norvežke, ki jim je v prvi tekmi zadala »sramotnik« 6:0.

Italija bo danes igrala z naslednjo postavbo: Antoniolli, Bonomi, Favalli, D. Baggio, Luzzardi, Verga, Melli, Corini, Busi, Albertini, Marcolini.

kratke vesti - kratke vesti

Italijanu Cassaniju dirka Milan - Turin

TURIN — Italijan Davide Cassani je zmagovalac 77. kolesarske dirke od Milana do Turina. V sprintu je ugnal soubesnikarja Švicarja Tonyja Romingerja. Na tretje mesto se je z 21' zaostanka uvrstil Belgijec Moreel, z njim pa so na cilj prispeli še štirje tekmovalci, medtem ko je imela glavna sedem sekund zaostanka več. Zmagovalac je 206 km prevozil s povprečno hitrostjo 43 km na uro.

Piemont hoče Ol

TURIN — Piemont se kandidira za organizacijo zimskih olimpijskih iger leta 2002 (v dolini Susa) oziroma celo za poletne igre leta 2000, če bi se jim odpovedal Milan. Tako je včeraj na tiskovni konferenci izjavil piemontski deželni odbornik za šport Daniele Cantore, za ambasadorja pa sta bila izbrana olimpijski zmagovalci v hoji Damilano in dobitnik prvega turinskega maratona Walter Durbano. Naša dežela bo najbrž gostitelj svetovnega smučarskega prvenstva leta 1997, je dejal

Cantore, zato menimo, da lahko kandidiramo tudi za zimske igre.

Watsonova kalvarija

LONDON — Nesrečni boksar Michael Watson je po 24 dneh še v komi. Na možganih je bil že trikrat operiran. O minimalnih reakcijah, ki jih kaže, kirurgi pravijo, da predstavljajo »prvi korak na zelo dolgi poti do kake oblike okrevanja«.

Di Marzio na mestu Enza Ferrarija

PALERMO — Vodstvo Palerma je zaradi slabih rezultatov po že obrabljeni razvadi nogometnih klubov odslovilo Enza Ferrarija, čeprav je ta trener moštvo prav letos pripeljal v B ligo. Ferrarija bo nadomestil 51-letni Di Marzio.

Canè in Furlan naprej

BOCEN — Na teniškem turnirju Ebel v Bocnu je Italijan Canè (nadomestil je Sovjeta Česnokova) s 7:6, 6:3 premagal rojaka Camporeseja, a Furlan je s 7:5, 3:6, 6:2 odpravil Avstralca Casha. Canè se bo danes pomeril z Novakom (ČSFR), Furlan pa z Beckerjem.

pismo uredništvu - pismo uredništvu

Peripetije nogometnega sodnika

Prejeli smo s prošnjo za objavo

Predmet: 40. člen pravilnika Združenja italijanskih sodnikov (A.I.A.).

Podpisani se obračam do vašega časopisa, da bi javnost seznanil z absurdnostmi, katerih sem bil žrtev zaradi 40. člena pravilnika Združenja italijanskih sodnikov A.I.A. Tečaj za sodnika sem opravil leta 1983 pri sekciji AIA iz Saronna (VA), s to neagonistično dejavnostjo pa sem nadaljeval pri sekcijah iz Rima, Ciampina in Trsta. V teh krajih sem bival zaradi službenih obveznosti. Med nekim rednim sekcijem sestankom v Trstu sem se izrekel v prid temu, da bi priimke slovenskih igralcev z uradnega seznama (lista dei giocatori) izgovorjali v izvirniku. Rezultat tega mojega stališča, ki ni bilo všeč nekaterim sekcijem funkcionarjem, je bil začetek pravega preganjanja s sledečimi dejanji:

1. Trikrat sem bil deležen pozornosti posebnih komisarjev, ne da bi lahko razpravljal o njihovi oceni glede mojega delovanja kot sodnik.

2. Samo zato, ker sem protestiral zavoljo enega od teh komisarjev, sem prejel telefonski poziv z grožnjo: »To boš pa še plačal.«

3. Glede na to, da mi sodniške izkaznice niso obnovili iz tehničnih razlogov (fermo tecnico), sem se dvakrat s priporočenim pismom obrnil na Izrednega komisarja AIA in Predsednika nogometne federacije FIGC, a do danes odgovora nisem dobil.

4. Glede na to, da moj primer ni bil razrešen, sem 10.6.1991, po osmih letih sojenja, vložil prošnjo za stranskega sodnika, da bi lahko nadaljeval s svojo neagonistično dejavnostjo. Dne 13.7.1991 sem prejel pismeni odgovor, da (na osnovi 40. člena) nisem sposoben (non idoneo) biti stranski sodnik, čeprav te vloge prej nisem nikoli opravljal.

5. Da bi se izognil resnim diskusijam, sem se spet pismeno obrnil do Izrednega komisarja AIA, a do danes nisem dobil odgovora.

Moram reči, da s strani svojih bivših kolegov nisem bil deležen niti najmanjše solidarnosti. Sveta kariera je dosti bolj pomembna od mojega primera. Ne, dragi kolegi, s svojim obnašanjem ste sokrivci in pomagajte nekaterim sekcijem funkcionarjem, vključno s predsednikom, da počnejo kar hočejo. Sklicujoč se na pravilnik, izolirajo in odganjajo kateregakoli kolego, po istem »lepem« pravilniku pa se nihče temu ne more upreti po zakonski poti. Skoda le, da se 40. člen ne izvaja na račun mnogih slavnih imen prvotligaških sodnikov, ki grešijo vsako nedeljo, njihove napake pa lahko gledamo celo po televiziji, medtem ko morajo sodniki iz nižjih lig trpeti krivice, ne da bi se lahko sploh zagovarjali.

Sekcijskemu funkcionarju, trem posebnim komisarjem, sekcijem predsedniku in tukajšnjemu sodniku A lige, ki mi je grozil po telefonu, želim povedati, da so s svojimi objestnimi podvigi pustili samo zaničevanje, ki ga podpisani ne more pozabiti, ker pri drugih zgoraj omenjenih sekcijah A.I.A. ni nikoli videl tolikšne omejenosti in razizma.

PAOLO RUTIGLIANO

V 2. kolu namiznoteniške ženske in moške B lige

Dvojni uspeh Krasovih ekip

ŽENSKA B LIGA

Kras Corium je v soboto prvič v tej sezoni nastopil doma in svojemu zvestemu občinstvu prikazal, kaj zmore in zna. V 2. kolu ženskega drugoligaškega prvenstva je odpravil gostujoči Karneid z rezultatom 5:3.

Zasluge za zmago imajo vse članice ekipe vključno s trenerjem Šercerjem, ki je zavrtil postavo tako, da se je Biserka Simoneta (št. 22 v 2. kat.) srečala z najboljšo igralko nasprotne postave, Sabino Segrer, nosilko državnega naslova med tretjekategoricami, sicer pa št. 19 v drugi kategoriji. S taktično igro hitrega napada je krasovka popolnoma zasenčila nasprotnico številka ena, medtem ko v uvodni tekmi ni imela skoraj nobenih težav s Trentijevo. Pri tem je treba poudariti, da je igra Simonetove iz tekme v tekmo boljša.

Na predvečer odhoda na priprave državne mladinske reprezentance, kamor je bila klicana, je Monika Radovič k zmagi Krasa Corium prispevala z dvema osvojenima točkama: najprej proti Oberwangerjevi in zatem še v treh setih proti Trentijevi.

Ponovno se je izkazala tudi Katja Milič, nova osvežitev za ekipo, pa tudi za oko gledalcev. Njena druga zmaga v letošnjem ekipnem prvenstvu B lige je bila vsekakor največje darilo, ki ga je »dobila« za svoj 12. rojstni dan. Z veliko požrtvovalnostjo in borbenostjo je pri stanju 4:3 v tretjem setu nadigrala mnogo bolj izkušeno (da o starostni razliki sploh ne govorimo) seniorko Trentijevo. Ježiček na tehtnici moči med ekipama se je s tem obrnil v dokončen triumf domače ekipe.

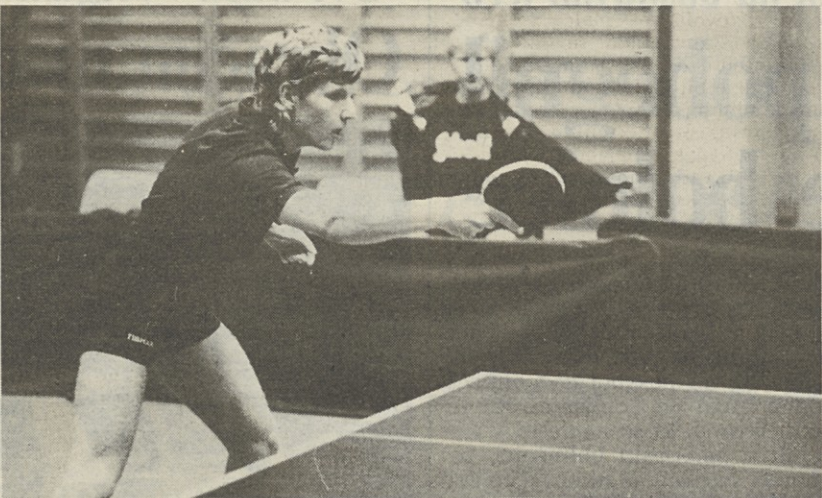
KRAS CORIUM - SSV
KARNEID 5:3
 Simoneta - Trenti 2:0 (21:10, 21:17)
 Radovič - Oberwanger 2:0 (21:17, 21:19)
 Milič - Segrer 0:2 (18:21, 16:21)
 Radovič - Trenti 2:1 (21:13, 17:21, 21:17)

UNDER 18
 IZIDI: Fincantieri - Chiarbola 4:2, S.M. Sistiana - Staranzano 0:2, Olimpia - Primorje 1:0, Edile. Ad. - Breg 2:2, Pieris - Opicina 2:1, Muggesana - Domio 0:0, S. Andrea - Montebello 1:2.
 LESTVICA: Domio 5, Chiarbola, BREG, Montebello, Olimpia, Fincantieri, Pieris, Staranzano 4, Muggesana 3, Opicina, Primorje, Edile Ad. 2, S.M. Sistiana, S. Andrea 0.

NAJMLAJŠI
PRIMORJE - ARIS SAN
POLO 4:2 (2:1)
 STRELCI: 2 Sardoč, 1 Turk in Velikonja.
 PRIMORJE: Husu (Kafol), Milič, Lovrečič, Ražman, Braini, Sardoč, Turk, Balbi, Velikonja, Kuk, Lukša.

Tretja zmaga v štirih tekmah omogočajo našim, daasedajo drugo mesto na lestvici, saj zaostajajo le točko za vodilnim Staranzanom. Po dobrem začetku gostov so naši remizirali s Sardočem in nato prešli v vodstvo po zaslugi Turka, ki je bil najspretnější po odbiti žogi. V drugem polčasu so naši takoj potrojili po zaslugi odličnega Sardoča in po drugem zadetku gostov so rdeče-rumeni zapečatili rezultat z lepim diagonalnim strelom Velikonje. (Maxi)
 IZIDI: Staranzano - S. Canzian 0:0, S. Marco - Ronchi 0:1, Gradese - Real Isonzo 2:1, Turiacco - S. Michele 1:3, Primorje - S. Polo 4:2, Pieris - S. Sergio 2:2.
 LESTVICA: Staranzano 7, PRIMORJE 6, S. Sergio 5, S. Marco, Real Isonzo, S. Canzian, Pieris, Ronchi, S. Michele 4, S. Polo, Gradese 2, Turiacco 0.

NARAŠČAJNIKI
DOMIO - ZARJA 2:3
 STRELCI: 2 Jurincich, Dilica 1.
 ZARJA: Plehan (Bellafontana), Lonis, Kozman (Ražen), Grgič, Cocevari, Denich, Passanisi (Carli),



Marjanu Miliču tokrat ni šlo posebno od rok (Foto Davorin Križmančič)

Simoneta - Segrer 2:0 (21:16, 21:16)
 Milič - Oberwanger 0:2 (15:21, 17:21)
 Radovič - Segrer 0:2 (13:21, 14:21)
 Milič - Trenti 2:1 (21:12, 14:21, 21:17)

OSTALI IZIDI 2. KOLA (skupina B): Latina - Campomaggiore A 5:1, Auer Ora Platter - Adriatica Libertas 5:3, S. S. Giovanni XXIII Terni - Azzurra Gorica 5:2.
 LESTVICA (skupina B): S. S. Giovanni XXIII Terni, Kras Zgonik 4, Latina, Adriatica Libertas S. Elpidio, Auer Ora Platter, Karneid 2, Azzurra Gorica in Campomaggiore A Terni brez točk.

MOŠKA B LIGA

S prvega gostovanja se Krasova moška postava vrača kot zmagovalka. Nov par prvenstvenih točk je iztržila proti Gallarateju z izidom 5:4. Nasprotniki so bili za zeleno mizo enakovredni Krasovim fantom, kar pa seveda ne velja za odličnega Cristiana Mersija, ki je prepričljivo odpravil vse nasprotnike in osvojil tri točke. Avtor drugih dveh je bil Igor Milič, ki vse bolj dokazuje, da ekipa lahko trdno računa na doprinos njegovih dveh točk. Nadvse pomembno pa je bilo, da je zmagal prvo sre-

čanje, ki se je končalo v tretjem setu pri 23:21, pa tudi rešil zadnjo tekmo pri izenačenem stanju, ko je v napetem dvoboju na razliko v obeh setih premagal Chiurazzija. Praznihi rok je žal ostal Marjan Milič, ki se ni znašel proti obrambnemu igralcu Guarinu, vendar mu sposobnosti in volje ne manjka, zato bodo slej ko prej zmage tudi zanj prišle.

GALLARATE - KRAS 4:5
 Destrini - I. Milič 1:2 (21:19, 13:21, 21:23)
 Chiurazzi - Mersi 0:2 (8:21, 15:21)
 Guarini - M. Milič 2:0 (21:13, 21:12)
 Destrini - Mersi 0:2 (15:21, 6:21)
 Guerini - M. Milič 2:1 (21:16, 15:21, 21:15)
 Guerini - Mersi 0:2 (13:21, 11:21)
 Destrini - M. Milič 2:0 (21:5, 21:8)
 Chiurazzi - I. Milič 0:2 (19:21, 20:22)

OSTALI IZIDI 2. KOLA (skupina A): Pong. Basso P. - Esedra Cologno 5:2, Robur et Fides Varese - Marling Raiffesen 5:3, Canottieri Lecco - TT Milano 1:5.

LESTVICA (skupina A): TT Milano, Pong. Basso Piave, Kras Zgonik 4, Robur et Fides Varese, Esedra Cologno 2, Gallarate, Marling Raiffesen, Canottieri Lecco brez točk. (J.J.)

Na državnem košarkarskem prvenstvu mladincev

Jadranovci tokrat pripravili res prvovrstno presenečenje

JADRAN TKB - STEFANEL 94:90 (43:46)

JADRAN TKB: Oberdan 24 (12:14), Daneu 5 (5:6), Crisma 26 (7:8), Pettirosso (0:2), Ažman 25 (5:7), Sterni 7 (1:3), Sosič 2, Godnič 5 (3:6)

PM: 33:46; PON: Ažman (38); SON: 24; 3 TOČKE: Oberdan 2, Crisma 1; TRENER: Janez Drvarič.

Neverjeten uspeh Jadranovih mladincev! Drvaričevi fantje so presenetljivo, toda povsem zasluženopremagali slovite vrstnike Stefanela. Tekma, kateri je prisostvovalo zelo veliko gledalcev, se je pričela z rahlo prednostjo domačih, zlasti po zaslugi Marka Crisme, zatem je ves prvi polčas potekal v znamenju izenačenosti, pri plavih pa je najuspešneje igral Peter Ažman (17 točk). V drugem delu smo pričakovali reakcijo Bonicciolijevih varovancev, Jadranov trener pa je razporedil svoje fante v consko obrambo, proti kateri so se Depol in ostali znašli v velikih težavah. Ob glavnih strelcih naše postave si velik del zasluge za zmago zaslužijo tudi ostali igralci, ki so zaustavili nasprotnikove dvometraše in so vsi dali svoj doprinos v napadu. Z delnim izidom 14:4, pri katerem je bil glavni protagonist Dean Oberdan (18 točk v 2. delu) so jadranovci dosegli odločilno prednost 10 točk, gostje pa so le ublažili poraz in ob koncu športno čestitali zmagovalcem. Posebna pohvala gre Mateju Pettirosu, ki se mu je ob bitki pod košema z orjakom La Torre zlomil zob, prepričani pa smo, da ga bomo že prihodnji teden videli na igrišču.

TURNIR V TELOVADNICI COBOLLI

1. polfinale

BARCOLANA - CIBIBONA 88:69 (49:40)
 CIBIBONA: Uršič 7 (1:8), Jagodic (0:2), Simonič 2 (2:2), Jogan 24 (2:4), Kovačič 2 (0:2), Lippolis 15 (1:2), Semen 11 (3:6), B. Pertot 8 (6:7).
 PM: 15:33; PON: Jogan (27) in Kovačič (36); SON: 22; 3 TOČKE: Jogan 2.

2. polfinale

SCOGLIETTO - LIBERTAS 94:56 (39:29)

Finale za 3. mesto

CIBIBONA - LIBERTAS 99:86 (44:44)
 CIBIBONA: Uršič, Simonič 12 (6:6), Jogan 28 (6:7), Kovačič 6 (2:3), Lippolis 9 (3:3), Volk 4 (4:4), Semen 18 (2:2), B. Pertot 8 (1:4), M. Pertot 14.
 PM 24:29; PON: nihče; SON: 16; 3 TOČKE: Jogan 2, B. Pertot 1.

Na turnirju v telovadnici Cobolli se Cibibona ni najbolje obnesla. V polfinal-

ni tekmi je nastopila v okrnjeni postavi, brez A. Cupina, M. Pertota, P. Furlana in P. Volka. Ob tem so ostali igrali zmedeno v napadu in nezbrano v obrambi. V tekmi za 3. mesto smo bili spet priča slabigr Ciccibone, ki se je le v 2. polčasu znebila mladelega in nekompletnega Libertasa. Vsekakor bodo morali Marijevi fantje zavihati rokave, sicer bo v 1. prvenstvenem kolu Ferrovioario imel res lahko nalogo.

TURNIR V NABREŽINI

Polifinalni tekmi

BREG - FINCANTIERI 55:60 (25:28)

BREG: Barut 7, Kovačič 2, M. Salvi 7 (1:4), Ferluga 2, Korošec 25 (5:6), A. Salvi 2, B. Žerjal 2 (2:4), Bandi, Kneipp 6, Canciani 2.

PM: 8:14; 3 TOČKE: Korošec 2, Barut 1; PON: nihče.

SOKOL - LEGA 76:70 (37:25)

SOKOL: Terčon 17 (3:4), Klanjšček 8 (2:2), Busan 6 (1:2), An. Gruden, Caharija 1 (1:2), Devetak 17 (6:9), Sedmak 2, Ušaj 8 (1:2), Starc 10 (2:6), Stanissa, Kojanec 7 (3:6).

3 TOČKE: Busan 1, Devetak 1, Ušaj 1; PM: 19:33; PON: Terčon in Sedmak.

Finale za 3. mesto

BREG - LEGA 76:73 (38:36)

BREG: Barut 2, Ferluga 4 (0:5), Korošec 33 (7:10), A. Salvi 4, B. Žerjal 8 (0:2), Bandi 3 (1:1), Kneipp 21 (2:5).

PM: 10:23; 3 TOČKE: Korošec 2, Kneipp 1; PON: A. Salvi.

Finale za 1. mesto:

SOKOL - FINCANTIERI 38:65 (25:36)
 SOKOL: Terčon 2 (0:2), Klanjšček 2, Busan 2 (0:1), Velussi 6 (0:3), Caharija 1 (1:2), Pupis, Devetak 8 (3:4), Dolhar 1 (1:2), Sedmak, Ušaj 2 (2:2), Kojanec 3 (1:2).
 PM: 8:18; 3 TOČKE: Devetak 1; PON: nihče.

Turnir, ki je služil kot priprava za bližnje promocijsko prvenstvo, se je zaključil z neverjetno visoko zmago Fincantierija nad domačim Sokolom. Polfinalni tekmi sta bili zanimivejši, saj je okrnjeni Breg le v zadnji minuti klonil proti izkušnemu Ferrovioariu. V drugem polfinalu je Sokol z dokajšnjo lahkoto odpravil Legu Nazionale, ki bi morala vsaj na papirju biti najslabša postava prvenstva. V finalu za 3. mesto je Breg premagal Lego, čeprav je bil kar brez 5 igralcev standardne ekipe. V finalu za 1. mesto je, kot rečeno, prišlo do presenečenja. Nabrežinci so že v prvem polčasu igrali slabo. Namesto pozitivne reakcije pa je v Vatovčevi ekipi v 2. polčasu prišlo do popolnega poloma. Terčon in ostali so bili površni v napadu in nepazljivi v obrambi in Fincantieri je stalno višal prednost. (Vanja Jogan)

naši nogometaši v mladinskih ligah - naši nogometaši v mladinskih ligah

Dilica, nacson, Jurincich, Moreu (Gregori).

Čeprav je imel Domio več od igre, je Zarja na tej tekmi povsem zasluženoo osvojila obe točki. Ekipa iz Bazovice je bila sicer nekoliko nepazljiva v obrambi, čemur je treba pripisati oba prejeta zadetka, pa tudi sredina igrišča je občasno šepala. Vendar so zarjani dosegli tri zelo lepe zadetke, bili pa so taktično bolj zreli od nasprotnikov in spravili v žep celotni izkupiček. Žal se je med tekmo vratar Plehan huje poškodoval nos, tako da bo moral počivati od dva do tri mesece. Vseeno pa je poškodba milejša, kot se je zdelo prvi trenutek. Igralcu želimo čimprejšnje okrevanje.

OLIMPIA - PRIMORJE 8:0 (4:0)
 PRIMORJE: Emili (Ciacchi), Passelli, Pacor, Zangari, Guštin, Čok, Zampolli, Digovich, Vodopivec, (Ferfolja), Husu, Ostrouška.

Sam rezultat priča o razliki med ekipama. Tehnično, taktično in še posebno fizično, so bili domačini znatno močnejši od naših. Poleg tega so rdeče-rumeni nastopili brez dveh sila pomembnih igralcev kot Libero Gherbassi in napadalec Kristjan Pahor. Edina pozitivna ocena tekme je v dobrem krstnem nastopu Zampollija. (Maxi)

IZIDI: CGS - Campanelle 5:0, Domio - Zarja 2:3, Don Bosco - Montebello 1:1, S. Giovanni - S. Andrea 3:3, Olimpia - Primorje 8:0, Servola - Portuale 0:4, Zaule - Opicina 3:3. Počitek: Fortitudo.
 LESTVICA: CGS, Portuale 6, Fortitudo, Olimpia in ZARJA 4, Opicina, S. Giovanni, Zaule 3, Don Bosco, Domio, S. Andrea, Campanelle 2, Montebello 1, PRIMORJE, Servola 0.

ZAČETNIKI

ZARJA ADRIAIMPEX - COSTALUNGA 4:2 (2:2)
 STRELCI ZA ZARJO: (avtogol), Zornada, Lorenzi, Manzin.

ZARJA ADRIAIMPEX: Damjan Gregori I., Vattovani, Iozza, Martini, Lorenzi, Tence, Zornada, Kariš, Curman, Manzin, Sossi, Damjan Gregori II., Šik, Križmančič, Rismondo.

RDEČI KARTON: Martini.

Start letošnjega prvenstva Zarje je bil uspešen, saj so na domačem igrišču odpravili tržaškega tekmečca Costalungo kar s 4:2. Varovanci trenerja Žežlja so takoj na začetku povedli z avtogolom nesrečnega branilca gostov, ko je sam podal vratarju, toda žoga se je zakotalila v mrežo. Zarjani so vedno imeli pobudo v svojih rokah in to se jim je obrestovalo z golom Zornade, kljub temu, da so igrali z igralcem manj zaradi izključitve Martinija.

Prav tik pred odmorom so gostje zmanjšali prednost. Po odmoru so bili naši še bolj živahni, ko so še dvakrat zatresli mrežo gostov in končni rezultat ni bil nikoli v dvomu, saj so bili Tržačani slabši nasprotnik, čeprav jim je na koncu uspelo še enkrat zmanjšati izid na 4:2. Za začetek moramo pohvaliti res vso ekipo, saj so stopili na igrišče brez začetne treme, se borili za vsako žogo, in z igralcem manj iztržili prepričljivo zmago. (d.gr.)

MONTABELLO - PRIMORJE 0:5
 STRELCI: 2 Pertot in Šušteršič, 1 Šemec.

PRIMORJE: Bergagna, Spinazola (Budin), Gruden, Ostrouška, Miliani, Bukavec, Pertot, Šušteršič, Šemec, Milič, Škrli.

Odlična igra rdeče-rumenih! V tej prvi prvenstveni tekmi so se naši izkazali za homogeno in učinkovito enajsterico, ki pridno daje v prakso tehnična in taktična navodila trenerja Pertota. (Maxi)

IZIDI: Montebello - Primorje 0:5, Ponziana - Muggesana 2:1, Zarja - Costalunga 4:2, Fortitudo - Don Bosco 6:0, Triestina B - Fulgor 3:0, Portuale - Vivai Busà 2:0.

LESTVICA: Fortitudo, PRIMORJE, Triestina B, ZARJA, Por-

tuale, Ponziana 2, Muggesana, Costalunga, Vivai Busà, Fulgor, Montebvello, Don Bosco 0.

CICIBANI

SKUPINA A

PRIMORJE - TRIESTINA 0:4
 PRIMORJE: Hrovatin, Černjava, Gabrovec, Batti, Babudri, Pahor, Košta, Škabar, Flego, Vattovani, Kapun, Kante.

Krstni nastop za naše se ni zaključil srečno. Naši so vseeno odigrali še kar dobro tekmo proti starejši in izkušeni ekipi, kot mora biti in je Triestina. (Maxi)

IZIDI: Montebello - Portuale 1:1, Costalunga - Don Bosco odl., Primorje - Triestina 0:4, Roianese - CGS 3:1. Počitek: Altura.

LESTVICA: Triestina, Roianese 2, Montebello, Portuale 1, Altura, Costalunga, Don Bosco, CGS, PRIMORJE 0.

SKUPINA C

BOR FARCO - SAN

VITO

3:1 (0:0)

STRELCA ZA BOR: Primosi 2 in Berce 1.

BOR FARCO: Jaš Gregori, Berce, Grgič, Longo, Štokelj, Primosi, Zornada, Umari.

Končno so tudi cicibani Bora v soboto pričeli letošnje prvenstvo in tudi zanesljivo premagali tržaške tekmeke San Vita z 3:1, potem ko so prvi polčas zaključili brez zadetka. Po odmoru so zaigrali za razred boljše, nakar je Primosi z lepim strelom povedel »plave« v vodstvo. Na 2:0 je povišal Berce, ko je lepo z glavo potisnil žogo v mrežo, potrojil pa je spet Primosi. Samo proti koncu tekme so gostje prišli do gola po napaki naših v obrambi. Upajmo, da bodo tudi v nadaljevanju igrali zbrano in da bodo kos tudi močnejšim tekmečem. (d.gr.)

IZIDI: Fortitudo - Muggesana 7:1, Fulgor - Fani A 1:1, Bor - S. Vito 3:1, Esperia - Opicina 8:0.

LESTVICA: Esperia, Fortitudo, BOR 2, Fani A, Fulgor 1, S. Vito, Muggesana, Opicina 0.

MLAJŠI CICIBANI

TRIESTINA A - BOR 17:0

BOR: Štrajn, Križmančič, Martini, Gregori, Čurman, Tul, Cauter.

Borova postava je visoko izgubila proti prvi ekipi Triestine, vendar pa končni izid ne sme varati. Proti najboljši od vseh treh ekip Triestine, ki nastopajo v tej kategoriji, so se borovci dobro branili, saj ne smemo pozabiti, da so vsi komaj začeli z nogometom. Igralci Triestine pa igrajo vsaj že eno sezono skupaj. Pohvaliti je treba vratarja Štraina, ki je sicer prejel 17 zadetkov, vendar pa jih je še mnogo ubranil, poleg tega pa je dobro in suvereno vodil obrambo. Dodali bi še, da je sodnik pozabil na svoj... kronometer ter piskal konec tekme celih deset minut prepozno. Tudi to je prispevalo k visokemu porazu Bora.

IZIDI: S. Giovanni A - Vivai Busà 5:1, Triestina A - Bor 17:0, Počitek: Campanelle, Roianese B.

LESTVICA: Triestina, S. Giovanni 2, Campanelle, Roianese B, Vivai Busà B, BOR 0.

obvestili

TPK SIRENA organizira tečaj za jadralno dovoljenje (jadralnice in motorne čolne) pod vodstvom kap. A. Chersija. Prvi sestanek bo v petek, 18. t.m., ob 20.30 na sedežu kluba, Miramarski drevo-red 32. Informacije in vpisovanje na tel. 422696.

ŠZ BOR sklicuje v ponedeljek, 21. oktobra, svoj 32. redni občni zbor v društvenih prostorih v Trstu, Vrdelska cesta 7, z naslednjim dnevnim redom: 1. otvoritev; 2. izvolitev delovnega predsedstva; 3. predsedniško poročilo; 4. razprava o poročilu in pozdravi gostov; 5. razno. Začetek v prvem sklicanju ob 20.00 in v drugem ob 20.30.

Naročnina: mesečna 22.000 lir - celoletna naročnina 264.000 lir; v Sloveniji številka 10.00 tolarjev; mesečna naročnina 230.00 tolarjev.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za Slovenijo: žiro račun 50101-601-85845

ADIT 61000 Ljubljana

Vodnikova 133 - Telefon 554045-557185

Fax 061/555343

Oglas: ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglasi 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povisek 20%; IVA 19%. Oglasi iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasni agenciji PUBLI-EST srl - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPL.

Mali oglasi: 950 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

primorski

dnevnik

sreda, 16. oktobra 1991

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460894 - Fax 040/772418
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax 0481/532958
CEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik **Dušan Udovič**
Odgovorni urednik **Vojimir Tavčar**

Izdaja ZTT
Tiska EDIGRAF

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Pietro Vernengo je bil na maksiprocesu obsojen na dosmrtno ječo

Znan mafijski boss pobegnil iz palermske mestne bolnice

PALERMO — Iz palermske mestne bolnišnice je v ponedeljek zvečer - vest o tem pa je bila posredovana šele včeraj zjutraj - izginil mafijski boss Pietro Vernengo, ki je bil na prvem mafijskem maksiprocesu tako na prvi stopnji kot na prizivnem sodišču obsojen na dosmrtno ječo. Vernengo je bil eden od šefov organiziranega kriminala v Palermu, bil pa je tudi eden največjih trgovcev z mamili. Pred leti je postavil na noge doslej največji laboratorij za proizvodnjo heroina z rafiniranjem morfija, ki so ga odkrili na Siciliji. Laboratorij so odkrili povsem slučajno februarja 1982, proti Vernengu pa so prvi sodni ukrep izrekli 9. julija 1983, toda po večletnem begu je bil aretiran šele konec junija 1986. Poleg trgovine z mamili je Vernengo osumljen tudi številnih umorov. Končno besedo v zvezi z obsodbo na dosmrtno ječo bo decembra izreklo kasacijsko sodišče, ko bo obravnavalo obsodbe Vernenga in drugih mafijskih bossov

in njihovih pomočnikov, katerim so sodili na prvem mafijskem maksiprocesu.

Pietro Vernengo je bil že dalj časa v »bolnišničnem priporu« (nekaj podobnega kot hišni pripor), kljub najvišji obsodbi pa ni bil posebej nadzorovan in se je lahko svobodno gibal po bolnišnici. Bil je eden od tistih mafijskih bossov, ki so namesto v zaporu precej časa prebili v palermski bolnišnici, pa čeprav je obstajal osnovan sum, da so njihove bolezni bolj izmišljene kot pa resnične. Tako je marca 1989 visoki komisar za boj proti mafiji Domenico Sica zahteval preiskavo o zdravstvenem stanju dvanajstih mafijskih šefov, ki so bili že leta na »zdravljenju« v bolnišnici v Palermu. Eden od teh je bil tudi Vernengo, ki so ga pred leti operirali zaradi raka na mehurju, kasnejše zdravstvene analize pa so pokazale, da naj bi po operaciji povsem okreval. Kljub temu pa mu je večkrat uspelo, da so ga za več mesecev hospitalizirali, kar mu je končno omogočilo, da je tudi pobegnil na svobodo.

Dve trupli v sežganem fiatu 126 v Milanu

Obračun med razpečevalci



MILAN — Neznanci so v nedeljo zvečer v Milanu s strelji iz pištole pokončili 26-letnega jugoslovanskega državljana Radomira Markovića in 19-letno Mario Angelico Virgaro, oba sta stanovala v Buccinascu pri Milanu. Do zločina je prišlo v zahodnem milanskem predmestju v Ul. Valsesia, po pričevanjih prebivalcev sosednjih hiš nekako okrog polnoči.

V noč so odjeknili obupni kriki dekleta in strelji iz pištole, vendar so tisti, ki so pogledali skozi okno opazili samo dve osebi, ki sta se odpeljali z mopedom, potem ko sta polili avto z bencinom in ga zažgali. Policija je odkrila istovetnost obeh žrtev nekaj ur kasneje, domnevajo pa, da je šlo za obračun med razpečevalci mamil, saj sta obe žrtvi bili že znani pravici. Policija je na kraju zločina našla tudi tri tulce.

Avto fiat 126, ki je popolnoma zgorel (na telefoto AP), je bil last sestre Marie Angelice, na njem pa niso našli sledov, ki bi omogočili ugotovitev istovetnosti krivcev.

Falcone naj bi uspešno izpodbil obtožbe Orlandovega dosjeja o palermskem sodstvu



RIM — Člani prve komisije Višjega sodnega sveta so včeraj v Rimu kar štiri ure poslušali glavnega direktorja za kazenske zadeve pri pravosodnem ministrstvu Giovannija Falconeja (telefoto AP), da bi preverili verodostojnost obtožb bivšega palermskega župana Orlanda na račun palermskega sodstva. Sodeč po izjavah članov komisije pričevanje bivšega šefa protimafijskega sodnega poola ni potrdilo Orlandove obtožbe, da v predalih palermskega sodišča ležijo dokazi o vpletenosti politikov v mafijske zločine in posle.

Falcone naj bi izčrpno prikazal svojo dejavnost v Palermu. Po besedah člana komisije Ernesta Stajana sta tako Falcone kot pred njim sodnik Giammanco dokazala, da do potankosti poznata vse protimafijske procese in da nista delala površno. Še več, pojasnila na račun obtožb iz Orlandovega dosjeja so bila tako izčrpna, da so izničila vse obtožbe.

Falcone pa se ni omejil samo na tako imenovane »ugledne umore« temveč je spregovoril o vseh zna-

čilnostih tako imenovanega »palermskega primera«, saj je spregovoril o javnih zakupih, tako za gradnjo šol, kot za palermsko obvoznico.

Komisariji Višjega sodnega sveta bodo morali sedaj preučiti vse zbrano gradivo in se odločiti, ali nadaljujejo preiskavo, ali pa vso zadevo arhivirajo. Zavedajo se kočljivosti celotne zadeve, a pripominjajo, da je skrajno težko očitati nekemu sodniku, da je neko preiskavo vsmeril v eno in ne v drugo smer. Prav to naj bi bilo edino, kar bi se lahko očitalo palermskim sodnikom. Komisija bi morala torej ugotoviti, ali je kdo te izbire pogojeval, ali pa so bile svobodna sodnikova izbira. Če so bile res svobodne izbire, pa nihče ne more sodnikom očitati neuspeha, ker bi v nasprotnem primeru to kršilo načelo avtonomije sodnika v preiskavi. Da bi bila mera polna, Orlandov dosje vsebuje nekaj netočnosti in protislovij, ki sta jih Giammanco in Falcone dobesečno raztrgala in tako baje dokazala, da so obtožbe izključno »politične«.

Nadaljuje se polemika o denarju iz SZ za KPI

RIM — Tudi bivši generalni tajnik CGIL in sedanji predstavnik »melioristične« struje v DSL Lama je prepričan, da je Sovjetska zveza finančno podpirala KPI, a je takoj pripomnil, da so podobna sredstva od drugih držav prejemale tudi nekatere druge italijanske stranke. Vsekakor pa je Lama prepričan, da KPI ni prejela več denarja sredi sedemdesetih let.

Bivši generalni tajnik CGIL obenem trdi, da Sovjetska zveza ni financirala CGIL. Glede sredstev, ki jih je sindikat prejel ob povojnem razkolu, pa je Lama navedel, da tudi CISL in UIL nista

nikoli skrivala, da so jima po razkolu pomagali.

Glede sovjetskega financiranja KPI pa je včeraj spregovoril glasnik socialističnega tajništva Ugo Intini. V polemiki z Massimom D'Alema Intini navaja, da so socialisti tudi finančno podprli demokratsko opozicijo v boju proti sovjetskemu imperializmu in niso češkoslovaškim in drugim vzhodnoevropskim disidentom zaprli vrata v obraz, kot so to naredili nekateri sekretarji KPI.

Finančni minister, socialist Formica pa je včeraj zavrnil vse obtožbe, da bi PSI dobival denar iz tujine.

Prizori iz družinskega življenja



Trije giboni iz zoološkega vrta v Philadelphii si ogledujeta svojega brata, ki pa je albin, se pravi popolnoma bel (Telefoto AP)